



ZOCO
SEAN MACKAOU



CONSORCIO DEL CÍRCULO DE BELLAS ARTES



La Serna de Tordesillas



C *r*



sean mackaoui

z o c o

CÍRCULO DE BELLAS ARTES

Presidente

JUAN MIGUEL HERNÁNDEZ LEÓN

Director

JUAN BARJA

Subdirector

JAVIER LÓPEZ-ROBERTS

Coordinadora Cultural

LIDIJA ŠIRCELJ

Adjunto a Dirección

CÉSAR RENDUELES

EXPOSICIÓN

Comisaria

CHARO CREGO

Área de Artes Plásticas del CBA

LAURA MANZANO

EDUARDO NAVARRO

SILVIA MARTÍNEZ

LUISA GRASS

Seguros

STAI

Montaje

DEPARTAMENTO TÉCNICO DEL CBA



CATÁLOGO

Área de Edición del CBA

JORDI DOCE

ELENA IGLESIAS SERNA

ESTHER RAMÓN

JAVIER ABELLÁN

Fotografía

EVA SALA

Diseño gráfico

ESTUDIO JOAQUÍN CALLEGO

Impresión

BRIZZOLIS

DVD

Dirección

CÉSAR RENDUELES

Realización

GONZALO HERNÁNDEZ

Sonido

JACOBO BLASCO

Producción

MIGUEL BALBUENA

Montaje

EMMA TUSELL

Dirección de fotografía

ROBERTO SAN EUGENIO

Agradecimientos

CLÍNICA DENTAL CISNE, IAN M. DANIEL, ADRIAN WILSON,

PACO EL MAESTRO TORNERO, JUAN DE IMAF, IGNORANCIA

© Círculo de Bellas Artes, 2008

Alcalá, 42. 28014 Madrid

www.circulobellasartes.com

© de los textos: sus autores

ISBN: 978-84-87619-42-7

Dep. Legal: M-28854-2008

sean mackaoui

z o c o



En línea con su voluntad de intervenir activamente en la configuración de nuestro espacio artístico, el Círculo de Bellas Artes tiene el orgullo de presentar una amplia exposición de Sean Mackaoui (Lausana, 1969), anglo-libanés residente en Madrid cuya primera individual se celebró en nuestras salas hace ya trece años.

Dedicado profesionalmente a la ilustración gráfica, Mackaoui es legítimo heredero de Kurt Schwitters, Marcel Duchamp o Man Ray y de los españoles Joan Brossa, Chema Madoz o Diego Lara. Como ellos, sabe darnos atisbos de humor y de poesía en sus composiciones mínimas, privadas, casi íntimas, que se articulan sobre dos ejes fundamentales: collage y ensamblaje. Pegando recortes de revistas, periódicos o palabras encontradas, Mackaoui crea collages con los que –a través de la combinación de elementos a primera vista incongruentes– pone al descubierto nuevos significados: sentidos emboscados que las cosas esconden sin saberlo. También emplea en sus ensamblajes formas de tres dimensiones –combinando materiales de desecho o simples restos–, mediante las cuales construye pequeños objetos, máquinas alucinantes que se mueven y funcionan con una lógica propia.

La exposición, comisariada por Charo Crego, incluye las *103 imágenes que riman* que Mackaoui publicó en un libro homónimo, y que se exhiben ahora por primera vez. Acompañan a estas imágenes hasta cien collages, fotomontajes y ensamblajes realizados para la ocasión por el artista. Mackaoui nos invita a entrar en un zoco repleto de objetos y colores, ante cuyos mostradores podemos detenernos a admirar sus recortes e indagar en el funcionamiento y mecanismo de sus ensamblajes.

La muestra incluye, además, una recreación del «taller de Mackaoui». A diferencia del que emplea el pincel y el color, el artista de collage no posee dibujos preparatorios ni cuadernos de bocetos. Así, Mackaoui presenta en este espacio cajones llenos de catálogos antiguos y periódicos pasados, juguetes de la infancia, cachivaches inservibles, pegamento y tijeras.

El catálogo de la exposición se completa con ensayos de Charo Crego, Félix Romeo, Yago Barja y Amalia Iglesias (quien también ha escrito un poema para la ocasión), que se asoman a la obra de Mackaoui en un intento de prolongar su poder de invención, sus planteamientos imaginativos.

Por último, acompaña al catálogo un DVD con el documental *Crónicas del cortapega*, rodado en los meses que precedieron a esta exposición, gracias al cual nos convertimos en testigos privilegiados del proceso de elaboración de algunas de estas creaciones. Las cámaras nos pasean por talleres de ebanistería y electricidad o clínicas dentales, donde el artista irá recolectando la materia prima que empleará en sus obras. Además, el propio Mackaoui interviene en la filmación con varias animaciones y collages.

Juan Miguel Hernández León
Presidente del Círculo de Bellas Artes

agradecimientos

Aunque mi nombre aparece en solitario como responsable de los contenidos, esta exposición, como todas las anteriores, no hubiera sido posible sin la ayuda inestimable de los amigos y amigas que me rodean. Si faltan nombres, pido disculpas de antemano.

Mil gracias a Marina y Lola, Carol, Izzat, Zahra y Karim, Omarzinho, Kary Mack, Rachel y Enrique, Lilo, Piu y Felipe; a Ignorancia, Mrs. Wonderful y Daniel de El Horno de San Onofre; a Charo Crego; a Dr. Danny de la Clínica Dental Cisne, Marre Moerel, Dan Benveniste y Marga Gonzalez de BCP&P, Juan de IMAF, Helena Rohner y José Ayala, Paco el maestro tornero, Óscar de La Eriza; a Olaf, Eneko, César y Mutis de El Cártel, Los Caballos de Düsseldorf; a Yago Barja, Amalia Iglesias, Félix Romeo, Guadalupe Gisbert; a Laura, César, Gonzalo y Jacobo del Círculo; a Galería Sen, Galería Nieves Fernández; y también a Santalla, Simone Nicotra, Adrian Wilson, Ben Hughes, Claudio Molinari y a Quincho.

s.m.

Desear conocer a un autor porque te guste su obra es como desear
conocer a un pato porque te guste el paté.

*Wanting to meet an author because you like his work is like wanting
to meet a duck because you like paté.*

Margaret Atwood,
Negotiation with the dead: a writer on writing, 2002

The first part of the paper discusses the importance of the research and the objectives of the study. It highlights the need for a comprehensive understanding of the subject matter and the role of the researcher in this process. The second part of the paper presents the methodology used in the study, including the data collection methods and the analysis techniques. The third part of the paper discusses the results of the study and the conclusions drawn from the findings. The fourth part of the paper discusses the implications of the study and the future research directions. The fifth part of the paper discusses the limitations of the study and the strengths of the research. The sixth part of the paper discusses the contributions of the study to the field of research. The seventh part of the paper discusses the ethical considerations of the study. The eighth part of the paper discusses the funding of the study. The ninth part of the paper discusses the acknowledgments of the study. The tenth part of the paper discusses the references of the study.

SEAN MECHANICUS

Charo Crego

*El primer collage del mundo fue obra de Dios,
cuando Jehová hizo a Eva de la costilla del hombre,
a la luz del sexto día de la creación,
en la fecha en la que aún no estaba implantada
la «semana inglesa» en el paraíso.
¿Qué otra cosa fue el génesis sino
un inmenso collage cósmico?¹*

ADRIANO DEL VALLE

La página web de Sean Mackaoui se abre con un hombrecillo que maneja con destreza unas tijeras; tras un instante, el hombrecillo aparece sentado en una especie de helicóptero cuyas hélices son también unas tijeras. Poco después vemos a un judoka ejerciendo su arte marcial tijera en ristre y a un equilibrista que exhibe sus habilidades en un monociclo portando a su vez unas grandes tijeras. Por último, en la página de enlaces también son unas tijeras las que cortando el aire presentan las conexiones recomendadas. Las tijeras son el instrumento esencial del artista de collage y Sean Mackaoui les rinde el homenaje que merecen, como antes de él ya hicieran Georges Grosz, Hannah Höch, Kurt Schwitters o Jean Arp, por citar sólo algunos nombres.

Junto a las tijeras, el segundo instrumento fundamental del collage es el pegamento o la cola. Si con las primeras se recortan y separan las piezas, con la segunda se unen y ajus-

1 Adriano del Valle, cit. en E. Guigon, *Historia del collage en España*, Museo de Teruel, 1995, p. 115.



Joan Brossa, *La clave de la llave*, 1989



Hannah Höch, *Cortado con el cuchillo de cocina Dadá*, 1919



Ceniza, 1997
Del libro *103 imágenes que riman*



El agujero negro, 1997
Del libro *103 imágenes que riman*

tan. La cola, a la que el collage debe su nombre, representa el momento en que todo se pone junto: la composición. Lo que antes hacía el pintor con su mano, lápices y regla, lo hace ahora con la cola: unos recortes se ponen ahí, otros allá, un papel sirve de unión, otro de horizonte, una superficie de fondo, etcétera.

Pero las tijeras y la cola no son suficientes. Como con tanta gracia dijo Max Ernst: «Si la pluma no hace el plumaje, la cola no hace el collage»². La cola y las tijeras no bastan, hace falta un alma de *bricoleur* que sepa reunir y ensamblar los objetos más diversos para constituir esos productos insólitos que son los collages y los ensamblajes.

Sean Mackaoui tiene ese alma de *bricoleur*: reúne y guarda como su tesoro más querido revistas antiguas, imágenes extrañas, recortes de prensa, letras y palabras de diferentes tipografías, objetos inservibles, juguetes antiguos y mecanismos de todo tipo. Allí se quedan, en su taller, esperando ese «encuentro fortuito» del que hablaba Lautréamont con otras piezas dispares y extrañas, que al unirse terminarán en una explosión de sentido.

En 1988, con un homenaje a Schwitters, artista alemán inclasificable, Sean Mackaoui realizó su primer collage. Con esa obra empezó entonces a balbucear las primeras sílabas de este lenguaje cifrado. Veinte años después, lo que se inició como algo incidental se ha convertido en un territorio propio con caminos y derivaciones, a veces imprevistos. Desde ese 1988 hasta ahora han transcurrido muchos años y se han cubierto muchas etapas. Para empezar, en 1992, año de festejos efímeros, Sean Mackaoui, que había nacido en Lausana en 1969 y crecido en Inglaterra, aterrizó en Madrid. Pronto, en esta ciudad, ejerció de ilustrador en varias publicaciones: desde revistas de culto como *El canto de la tripulación* hasta periódicos de carácter general, como el diario *El Mundo* en España y otras publicaciones del Reino Unido y de Francia. También ha ilustrado portadas de libros, carteles, camisetas, la imagen de ciertos zapatos locos y las imágenes corporativas de centros culturales y artísticos. En 1993 descubrió el camino de la «poesía visual» de la mano de Joan Brossa y de Diego Lara.

2 *Ídem.*, p. 24.

En 1997, «para ser preciso, el 6 de marzo, 22 horas –escribe Mackaoui– hojeo un catálogo de Brossa. Llega la inspiración al ver sus cuadernos y me pongo a recortar... Llego a la conclusión, por razones que ahora se me escapan, de hacer una serie, un libro, un algo de 103 collages»³. Este trabajo, que finalizó dos meses después, y que realmente terminó convirtiéndose en un libro titulado *103 imágenes que riman*, se presenta ahora por primera vez al público. Son 103, el número de alumno de internado británico que durante años fue Sean Mackaoui, realizados siguiendo una regla: «En cuanto el *spraymount* –el pegamento que utiliza– se ha secado, no hay cambios».



Collages, 2007

Frente a los collages abigarrados y caóticos de los dadaístas y surrealistas, como, por ejemplo, de Hannah Höch o Georges Grosz, Mackaoui se inclina por una composición extremadamente simple de dos o tres elementos y un título. Estas 103 imágenes son mínimas, escuetas, ajenas a toda retórica. La mecánica que une a cada uno de los elementos constituye en parte un misterio. No se sabe muy bien lo que enlaza un puro con un código de barras, o una lavadora con un astronauta, o un pincel con una llama, etcétera, pero, una vez unidos, el sentido recubre esas imágenes como si las casara la necesidad, y ahora ya nos es imposible no ver el código de barras como ceniza, o la lavadora como un agujero negro o el pincel como un emblema de la pasión. Mackaoui nos muestra con una máxima economía de medios esos otros sentidos de las cosas y el sentido del humor que anida en casi todo cuando se sabe mirar más allá o más acá de los significados conocidos.



Invitación a la «Exposición dada de Max Ernst», París, 1921

Junto a las *103 imágenes que riman*, Sean Mackaoui ha realizado expresamente para esta exposición una serie soberbia de collages. Para empezar nos invita a entrar en la sala como si entrásemos en un zoco prodigioso en el que la mano de un niño es mejor lazarillo que todo nuestro conocimiento: «Acérquense a la entrada, impidan que los adultos viajen solos». ¿Cómo no recordar aquella otra invitación a la exposición de los primeros collages de Max Ernst? Entre el 3 de mayo y el 3 de junio de 1921 se presentaron en la Galería Au Sans Pareil de París los prime-



La concubina de Mutt

La concubina de Mutt, 2007

3 Sean Mackaoui, *103 imágenes que riman*, Madrid, Vuela Pluma ediciones, 2005.



Mon Cadeau pour M. R., 2004



Man Ray, Cadeau, 1921



Marcel Duchamp, L.H.O.O.Q., 1919

ros collages de Max Ernst y en la invitación se leía: «Vds. no son más que niños. Entrada libre, manos en los bolsillos –Salida fácil, cuadros bajo el brazo»⁴.

El humor dadaísta es contagioso y la ironía duchampiana un germen de fácil inoculación pero difícil de erradicar. Para los artistas de collage, el dadaísmo y todos sus miembros: de Ernst a Picabia, de Schwitters a Duchamp, de Hausmann a Man Ray, constituyen una referencia obligatoria a la que se entregan con agrado. Sean Mackaoui ha rendido homenaje a estos artistas en diversas ocasiones. Recuerdo una *Boîte en valise* realizada en 2005 para una exposición de nombre similar en Madrid que continuaba la genial idea de Duchamp de meter toda su obra en una maleta. Sean Mackaoui metía a su vez, en este caso, la exposición sobre la maleta de Duchamp en una caja, como si se tratara de una serie interminable de muñecas rusas.

Ahora, entre los collages, nos presenta la *Concubina de Mutt*, una Mona Lisa con el rostro cubierto por una especie de máscara calada, cuyo título apela al creador de la famosa y provocadora fuente de 1917. Entre los ensamblajes también encontramos varios objetos que son verdaderos *ready mades*, entre los cuales el más llamativo es *Rejection of the Retinal*, en el que un ojo gigantesco unido a un grillete evoca el rechazo de la pintura retiniana por Duchamp y el grado en que, a pesar de todo, estamos sometidos a ella. «Mon cadeau pour M.R.», una plancha en cuya base asoman las puntas de lápices de colores, constituye un comentario amable y optimista de ese objeto imposible que Man Ray construyó en 1921 y que tituló «Cadeau».

Desde que los dadaístas se sacudieron de encima la seriedad decimonónica y transmitieron al mundo del arte el virus del humor ha transcurrido una larga distancia temporal e histórica. Ahora, detrás del velo de la concubina de Mutt todos sabemos que se ocultan los bigotes de *L.H.O.O.Q.* de Duchamp. La apropiación, a la que invitaba Max Ernst, ha terminado siendo la segunda piel del artista de collage: apropiarse de las imágenes, de las palabras, de los símbolos, reunir todo eso, juntarlo o separarlo hasta crear nue-

4 Reproducido en *Dada*, Centro Georges Pompidou, París, 2005, pp. 426-427.

vos significados, sabiendo que detrás no sólo hay un sentido, sino muchos, que ya han sido explotados por otros artistas. En este mundo postmoderno, o ahora ya post-postmoderno, nos movemos por discursos en segundo o en tercer grado con referencias a referencias y citas de citas.

A Sean Mackaoui le gustan las ilustraciones de las revistas de las décadas de los cincuenta y sesenta. Imágenes de colores brillantes e irreales, con las que se exhibía en aquellos años un mundo recién descubierto: el mundo del consumo, de la técnica moderna y del color, que dejaba atrás el gris, la suciedad y el barro de los malditos años treinta y cuarenta. Esas imágenes nos trasladan a un capítulo ya concluido en el que, en su día, se gestó el *pop art*. Las casas modernas, las mujeres rubias e imponentes, las oficinas gigantescas, las máquinas y, sobre todo, los automóviles son algunos de los elementos que con más frecuencia se muestran. Sean Mackaoui también recurre a estos referentes, pero en él el optimismo que rezumaba el *pop art* se ha trocado en comentario avieso. Los automóviles se han convertido en la columnata de un templo moderno, la oficina está inundada de peladuras de plátano, las mujeres parecen máquinas dislocadas, las ciudades exhiben entre sus edificios aparatos domésticos. El mundo del pop es ahora el mundo del siglo veintiuno, más complejo e inquietante.

Cada collage cuenta un relato que se aprehende en una sola mirada. Un sofá con una muela cautiva nos narra una de esas historias surrealistas en las que los miembros del cuerpo adquieren de repente personalidad propia; la sombra de una mujer entre una fuente y una chincheta gigante nos recuerda esas otras sombras largas de los cuadros enigmáticos de De Chirico; unas piernas impresionantes, saliendo como el humo de una pipa, representan a Irene Adler, la única mujer que atrajo a Sherlock Holmes; un vaso roto es el perfil de una gran montaña atravesada por túneles y carreteras, y *The Sea Monkey* hace referencia a esos branquiópodos o gambas minúsculas cuyo nombre comercial suscita fantasías de paraísos marinos, como éste que nos presenta Sean Mackaoui en una bola de cristal.

Probablemente es esta imaginación infantil, exuberante y caótica, la que impulsa la otra actividad de Sean Mackaoui, su alma de Geppetto, de constructor de juguetes, de meca-



TEMPLO



OFICINA



SOMBRA DE LA PUBLICIDAD



From Her to Eternity, 2008



EL PARITATO



ENIGMA



the mountain



THE RED MONKEY

nismos hilarantes y de robots desatinados. Junto a los collages, esta exposición muestra también sus ensamblajes. El ensamblaje exige la misma operación que el collage, pero con objetos de tres dimensiones. Si en el collage se recortaban imágenes de revistas y periódicos para después juntarlas en nuevas combinaciones, en el ensamblaje se recogen cosas, objetos viejos, mecanismos obsoletos, o se construyen, si es necesario, nuevos elementos para combinarlos y adaptarlos hasta convertirlos en máquinas y construcciones con una lógica propia.

Aunque algunos de los objetos que se exponen ahora ya eran conocidos, muchos otros han sido contruidos expresamente para esta exposición. Mackaoui nos presenta un zoco laberíntico y repleto de cosas, el paraíso de nuestra alma infantil: un libro que respira, un robot mágico que gira y nos ofrece *The Infallible Answer*, unos loros que mueven sus cabezas sin parar, un coche que circula por un París de tarjetas postales, como en la película de Lelouch *C'était un rendez-vous*, en la que durante una toma de ocho minutos un coche atraviesa a una velocidad vertiginosa todo París, etcétera. Todos estos objetos tienen un primer efecto sorpresa y de encantamiento, que posee el mismo poder hipnótico que tenían los escaparates de las jugueterías de nuestra infancia. Walter Benjamin⁵ supo transmitir muy bien este efecto en sus charlas radiofónicas dirigidas a los niños. En ellas se paseaba por el reino de los juguetes de los grandes almacenes berlineses y explicaba cada uno de sus descubrimientos como si estuviera en lo más profundo de la selva y se encontrara ante animales prodigiosos.

Pasado este primer efecto, los ensamblajes presentan otras lecturas muy variadas: algunas claramente políticas, como *Tratado de paz*, *Capitalismo o muerte* o *Andalucía*; otras son más ambiguas, como *The Arena* o *El borrador*, o más poéticas, como *Una cometa para Lola* o *Una novela negra*; otras, por último, explotan sobre todo el juego mecánico, como *C'était un (mini) rendez-vous*. Todas ellas, en cualquier caso, son irónicas y divertidas, y buscan descubrirnos con múltiples recursos los últimos resortes en los que se esconde el humor.

5 W. Benjamin, *El Berlín Demónico*, Barcelona, Icaria, 1987, pp. 31-45.

En un texto bastante agudo escrito para su libro *Sésamo, ábrete*, Adriano del Valle escribe que el collage es como un trabalenguas: es un «trabaojos» que nos despista y nos abrumba en un primer momento y que exige una operación similar a la del trabalenguas. Si en éste hay que ir separando las palabras, desligarlas primero y unir las después para poder repetirlo, en el trabaojos hay que desunir y unir también cada uno de los elementos para poder entenderlo. A Sean Mackaoui le gusta jugar tanto con la lengua como con los ojos, y en su obra trabalenguas y trabaojos aparecen perfectamente «trabados» entre sí. Ejemplos de estos entretenimientos son los collages *East Meets West* o *The Marquis of Sadness* que constituyen divertidos juegos de palabras, y entre sus ensamblajes, *From her to the eternity* que se inspira en la canción de Nick Cave cuyo título remedaba la famosa película de Burt Lancaster *From Here to Eternity*.

Los mecanismos que mueven los ensamblajes de Sean Mackaoui están casi siempre a la vista. Estos pequeños motores, resortes y poleas forman parte de ellos. En este mundo de tecnología avanzada en el que lo mecánico parece ya ser patrimonio histórico, estos simples artugios pertenecen, como esas imágenes brillantes e irreales de los collages, a mundos ya periclitados. Son obras construidas con la minuciosidad del mecánico antiguo y con la precisión de un relojero suizo, lejos, muy lejos de esos *chips* y esas superficies pulidas en las que en la época de la digitalización y de la nanotecnología se esconde ahora lo mecánico. Pertenecen a un mundo de ayer que todavía es el nuestro.

En la sala pequeña de esta exposición, Sean Mackaoui nos presenta su «cocina», su taller con las herramientas y los útiles con los que prepara sus collages y ensamblajes. Mackaoui no tiene «cuadernos de apuntes» ni dibujos preparatorios: bocetos o esbozos anteriores a las obras. Sus cuadernos son estos cajones llenos de recortes, de catálogos antiguos, de periódicos pasados; armarios con los juguetes de la infancia, los cachivaches inservibles y las cosas que se van arrinconando. Esos son los talleres «mentales» de Sean Mackaoui, quien recortando, pegando y ensamblando sabe sacar de todas esas cosas perdidas la emoción que contenían el primer día.

Marzo 2008



The Infallible Answer, 2008



C'était un (mini) rendez-vous, 2008



Una novela negra, 2008



The Marquis of Sadness, 2008

The first part of the paper discusses the importance of understanding the underlying structure of the data. This is particularly relevant in the context of machine learning, where the ability to identify patterns and relationships in the data is crucial for making accurate predictions. The second part of the paper focuses on the development of a new algorithm for solving the problem of finding the minimum variance unbiased estimator (MVUE) of the parameters of a normal distribution. This algorithm is based on the use of the Fisher information matrix and the Rao-Blackwell theorem. The third part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the variance of a normal distribution. The fourth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the mean of a normal distribution. The fifth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the standard deviation of a normal distribution. The sixth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the correlation coefficient of a bivariate normal distribution. The seventh part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the regression coefficient of a bivariate normal distribution. The eighth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the intercept of a bivariate normal distribution. The ninth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the slope of a bivariate normal distribution. The tenth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the intercept of a bivariate normal distribution.

EL POETA DE LAS TIJERAS Y EL MUNDO RECORTABLE

Amalia Iglesias Serna

A Sean Mackaoui le gusta deconstruir el mundo y recomponerlo para mirarlo y mostrárnoslo desde otra perspectiva. Como un niño travieso que desarma un juguete para ver cómo funciona y luego vuelve a armarlo minuciosamente, en sus manos el juguete sigue funcionando, aunque siempre le sobran piezas que va amontonando en una caja, la caja mágica de construir realidades nuevas que tienen autonomía y dialogan con lo convencional. Un diálogo que puede ser un guiño o un elegante corte de manga, pero que siempre nos arranca una sonrisa cómplice. Mackaoui reconstruye el mundo a su manera, utiliza el material sobrante, el exceso de realidad, para construir metáforas que ensanchan el campo de nuestra retina.

Asomarse a sus obras es descubrir el hallazgo asombroso, el territorio de la sorpresa, donde conviven imágenes que nunca antes estuvieron juntas. En ese sentido, su modo de trabajar parece muy similar al poético. Si algo tiene la poesía arraigado en su misterio es su capacidad de recortar aquí y allá del diccionario para relacionar palabras que nunca antes estuvieron juntas, creando con ellas nuevos significados. Lo mismo sucede en las obras de Mackaoui. Es un poeta de la tijera, un artesano de la cola, un demiurgo de la metáfora. Pero no hay nada mecánico en su forma de proceder, sino que cada asociación ha pasado previamente por el filtro del conocimiento y el cedazo de la razón para expresar exactamente lo que quiere decir o para dejarse sorprender por lo que las piezas dicen en sus afinidades electivas.

Su transformación poética abre nuevas expectativas a la percepción y nos previene contra cualquier convencionalismo de la mirada. En su punto de vista, nuevo y refrescante, la creatividad encuentra cauces insospechados a partir de elementos sencillos que crean campos semánticos imantados de misterio y siempre aderezados con ingenio.



Diego Lara, *Sin título*, 1984

Sus piezas contienen la mirada de un niño grande que quiere seguir jugando. Un niño que se construye sus propios juguetes a partir de los escombros ideológicos y materiales de nuestra civilización. Pero no hay agresividad en su bricolaje artístico, ni acritud en su reciclaje, aunque sí cierto tono crítico de inocencia perdida, y, en ocasiones, sólo la voluntad de poner de manifiesto que nos tomamos demasiado en serio.

Con el surrealismo en el horizonte, Mackaoui comparte el aire de familia de Breton, Dadá, y, sin irnos tan lejos, sus caminos son paralelos a Brossa, Madoz o Diego Lara. Y, sin embargo, tiene algo diferente a todos ellos, su sencillez en el trazo, su peculiar manera de empuñar la tijera para hacer del mundo un recortable y servirnoslo en pedazos de sentido.



Chema Madoz, *Sin título*, 2000

El propio Mackoui ha contado cómo descubrió la obra de Brossa: «1997 (para ser preciso, el 6 de marzo, 22 horas). Hojeo un catálogo de Brossa. Llega la inspiración al ver sus cuadernos y me pongo a recortar...». Desde entonces su tijera ha recorrido muchas trayectorias y su camino se ha ensanchado en muchas direcciones. A diferencia de Brossa, Mackaoui no se atreve a considerarse poeta, sino un prestidigitador de la imagen, un artista contemporáneo en el que todas las artes confluyen en la misma intersección. Lo suyo no son tanto poemas-objeto (no han sido pensados como poemas) cuanto objetos transformados en poesía, y en este caso el orden de factores y la intencionalidad sí altera el producto, porque, siendo híbridos de diferentes procedencias artísticas, el resultado es un género diferente que se nutre precisamente de encrucijadas y límites, ese nudo o bifurcación donde se encuentran los diferentes géneros: el corazón del collage.

La tijera es ya una marca de fábrica (tijera-cinzel, tijera-pincel, tijera-lápiz...), como lo son también sus artefactos

móviles, sus máquinas interactivas, la contemporaneidad de sus inventos entre el juguete mecánico y el ser robótico. Juegos educativos, juegos inteligentes, un troquelado, una mesa de carpintero, escarabajos porteadores de publicidad, escenas de la vida cotidiana en movimiento, cráneos intervenidos, motores que nos muestran sus secretos.

Metamorfosis de las imágenes. De larva a mariposa. O de mariposa a larva... Cercanas en ocasiones a la estructura de los sueños, donde se superponen elementos aparentemente irreconciliables y que igual que los sueños pueden ser placenteros o alucinatorios. Alguien me contó en cierta ocasión un sueño en el que un enorme perro intercambiaba con él su cabeza y ambos seguían su camino, el perro con la cabeza de esa persona y la persona con la cabeza del perro. Tal vez esos días hubiera visto algunas imágenes de Grandville o de Savinio. O tal vez ambos tuvieron el mismo sueño. La realidad, el sueño y el arte se intercambian las cabezas con facilidad. Otra persona me contó que se cortó la córnea con una hoja de papel y empezó a ver a todo el mundo con la cabeza rodeada por un halo de luz. La distorsión de la mirada engendra miradas nuevas. Buñuel corta en dos la retina surrealista para mirar dentro de la mirada o para ver el mundo partido en dos. Al igual que de la crisálida de Buñuel salen cuchillas, de la de Mackaoui salen tijeras voladoras.

Mayo 2008



Chema Madoz, *Sin título*, 1998



Diego Lara, *Murder*, 1986



Max Ernst, *Una semana de bondad*, 1934

ENGRANAJES DEL UNIVERSO

Para Sean Mackaoui

Cerré los ojos para ver
y era como si el mundo
tuviera un gran motor
que impulsa,
 ralentiza,
 comprime
 o acelera.

Invisibles engranajes del paraíso,
turbinas, hélices, taladros...
Sobre mis párpados se proyecta
su maquinaria transparente,
los grandes andamiajes
que sostienen las horas.

Las grúas que elevan el sol,
el remolcador invisible
que arrastra las mareas,
las aspas que adensan las nubes,
la sierra portentosa
de recortar montañas,
la lengua que horada los lechos
 de los ríos,
la máquina celeste
de cosechar estrellas,
el brazo gigante de engendrar
 el granizo,
los túneles donde nace el invierno.

Grandes excavadoras
y escaleras mecánicas
que suben por el tiempo.

Los inmensos hornos volcánicos
donde fermenta la luz,
los pequeños úteros calientes
donde se amasan todas las criaturas.

AMALIA IGLESIAS SERNA

The first part of the paper discusses the importance of understanding the underlying structure of the data. This is particularly relevant in the context of machine learning, where the ability to identify patterns and relationships in the data is crucial for making accurate predictions. The second part of the paper focuses on the development of a new algorithm for solving the problem of finding the minimum variance unbiased estimator (MVUE) of the parameters of a normal distribution. This algorithm is based on the use of the Fisher information matrix and the Rao-Blackwell theorem. The third part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the variance of a normal distribution. The fourth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the mean of a normal distribution. The fifth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the standard deviation of a normal distribution. The sixth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the correlation coefficient of a bivariate normal distribution. The seventh part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the regression coefficient of a bivariate normal distribution. The eighth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the intercept of a bivariate normal distribution. The ninth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the slope of a bivariate normal distribution. The tenth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the intercept of a bivariate normal distribution.

EL ENIGMA DE LOS DETECTIVES SEAN MACKAOUI, DE LA A A LA Z

Félix Romeo

A DE AVISO

Este texto de la A a la Z sobre Sean Mackaoui tendría que escribirlo Ramón Gómez de la Serna. El mundo de Sean Mackaoui enlaza perfectamente con el mundo de Ramón Gómez de la Serna: greguerías, caprichos, ingenios, humor, metáforas, alambres, funambulistas, raros.

Es un gran inconveniente que Ramón Gómez de la Serna esté muerto, pero haré como hacían en los circos japoneses: había entradas para vivos, que se vendían en las taquillas, y había entradas para muertos, que se lanzaban al aire en las calles por las noches para que los muertos las cogieran.

He hecho algo parecido: he abierto la ventana por la noche y he lanzado al aire fotografías de los trabajos de Sean Mackaoui deseando que las recoja Ramón Gómez de la Serna. Y como no creo en mi talento de médium, no dudaré en utilizar sus palabras.

B DE BECKETT, SAMUEL

Porque las obras de Sean Mackaoui tienen algo de escenografía, de obra teatral que se representa siempre, que podría empezar y seguir siempre representándose, cambiando cada vez de significado.

Porque de repente un extraño se acerca a ti en la calle y te apuñala, sin ninguna razón.

Porque Samuel Beckett cambia de lengua, de país, de género. Como Sean Mackaoui.

BROSSA

Cuando entro en el estudio de Sean Mackaoui, en la calle Hortaleza de Madrid, pienso en el estudio de Joan Brossa, en la zona alta de Barcelona. Los dos estudios tienen algo de taller de artesano. Tienen algo de carpa de circo. Tienen algo de almacén anticuario. Tienen algo de salón de ensayo de un mago.

Y tienen unos balones que se convierten en algo más que balones. Joan Brossa convertía un balón, colocándole una peineta en lo alto, en una metáfora de la patria más chusca. Sean Mackaoui convierte un balón, añadiéndole el logo de explosivos Riotinto, en una metáfora de las patrias violentas.



Joan Brossa, *País*, 1986

CINE

Cine mudo. Cine con el sonido del proyector. Cine de caídas, de golpes, de tartazos, de crítica al poder. Sí, Charlot, por ejemplo, critica el poder. Y también los hermanos Marx: Sean Mackaoui también rompe el lenguaje.

Y los collages de Sean Mackaoui pueden ser los fotogramas de una película, como un sueño.

CIRCO

«*El enigma de los detectives* es un tipo disolvente, porque hace peligrar la justicia por su base; porque ¿cómo puede existir un hombre al que no se puede atar bien? Hasta la infalibilidad de la camisa de fuerza fracasa con este hombre, que se la quita a la vista de todos. Así, en este artista, que no puede ser recluso ni en la cárcel ni en un manicomio, hay momentos en que parece que se quite las manos para poderse quitar las cadenas.»

Ramón Gómez de la Serna escribe esto en *El circo* sobre Houdini, y yo pienso que es una buena definición del trabajo de Sean Mackaoui.

CIUDADES

Sean Mackaoui es arquitecto. O urbanista, porque más que edificios construye ciudades. Ciudades que me recuerdan a los cuadros de Morandi, a sus casas iluminadas por un sol oculto y a sus naturalezas muertas, con cilindros y botellas. Las ciudades de Sean Mackaoui son ciudades con luz, pero ciegas. Son ciudades habitadas, pero están vacías.

COCHES

La máquina homenajea a una película sobre París: una toma única sobre un coche. En la película de París el coche se mueve por las calles. En la máquina de Sean Mackaoui, el coche está detenido y se mueve la ciudad a su alrededor. Postales de la ciudad. La ciudad puede cambiar: basta cambiar las postales. Madrid. Roma. Zaragoza.

Pienso que en ese cambio, movimiento del coche y movimiento de la ciudad, hay una hermosa metáfora, pero no sé de qué.

COLLAGE

El collage de Sean Mackaoui no parece un collage. No quiere hacer evidentes las distintas partes, la superposición, sino que quiere que las veamos como una imagen que ha sido creada así originalmente. Es un collage en el que parece que más que sumar elementos, se dedica a eliminar elementos. A buscar sólo lo esencial. Un collage místico y mínimo.

Sí, puedo ver en los collages de Sean Mackaoui a Max Ernst o a Alfonso Buñuel o los collages de la Bauhaus, pero instintivamente sé que pertenece a otra tradición.

DUCHAMP, MARCEL

Marcel Duchamp le dijo a Pierre Cabanne: «Me interesaba introducir el aspecto exacto y preciso de la ciencia, lo cual no se había hecho demasiado o, al menos, se hablaba muy poco de ello. No lo hacía por amor a la ciencia, al contrario, lo hacía más bien para desacreditarla, de una forma suave, ligera y sin importancia. Pero la ironía estaba presente».



Monument to Civilization, 2007

Leo esas palabras y pienso que Sean Mackaoui podría también decir las sobre sus obras.



Marcel Duchamp, *Rotoreliefs*, 1935

ESPOSAS

En las obras de Sean Mackaoui aparecen muchas personas esposadas a algo, atadas, ligadas, encadenadas, amarradas. Hay cadenas y engranajes y cuerdas que unen a unos con otras, a unas con otros, a todos con todas, de una manera forzosa. Una suerte de *bondage* que no se oculta sino que se exhibe. Como si se hubiera convertido en una moda, como los sombreros o como los pantalones vaqueros.

Quizá, como si todos viviéramos en 1984 y no quisiéramos escapar.

FÁBRICA

Imagina una fábrica en la que los operarios trabajaran en un alambre. En un trapecio. Factoría Sean Mackaoui.

GREGUERÍA

Algunos de los trabajos de Sean Mackaoui parecen fabricados siguiendo las greguerías de Ramón Gómez de la Serna. Y algunas greguerías de Ramón Gómez de la Serna parecen escritas después de haber visto los trabajos de Sean Mackaoui. Escribe Ramón Gómez de la Serna: «Lo que más duerme en la noche son las torres».

Escribe Ramón Gómez de la Serna: «Abrimos la puerta del piso como ladrones y entramos como detectives».

Escribe Ramón Gómez de la Serna: «¿En la muerte se sueña? He aquí el terrible problema».



Freedom is Slavery, 2007

JAPÓN

Japón como lugar mítico. Japón como tradición. Japón como ejecución técnica. Japón como iconografía. Japón como inspiración. Japón como metáfora. Japón como misterio.

MAGRITTE, RENÉ

Escribo Magritte pero quizá debería escribir humor. Escribo Magritte porque Sean Mackaoui hace guiños a Magritte: las pipas que no son pipas y los trampantojos que abren ventanas a mundos paralelos en la realidad. El aire. Hacer ligero lo difícil. La poesía.

MÁQUINA

Las máquinas de Sean Mackaoui son humanas. No son máquinas infernales contra el proletariado. Son máquinas del pasado. Máquinas que remiten a los dibujos de Leonardo y a las máquinas de Dalí. Máquinas que también tienen engranajes, cuerdas, esposas.

Ramón Gómez de la Serna creía que algunas máquinas podían formar parte de la naturaleza, como una especie más.

METAFÍSICA

En las obras de Sean Mackaoui hay metafísica, según la segunda definición del *Diccionario*: «Sutileza». Pero metafísica también según la primera definición del *Diccionario*: «El ser en cuanto tal». El hombre que se pregunta por cómo funcionan las cosas: los sentimientos, las máquinas, las emociones, el dolor, la esclavitud, el consumo, la moda, el arte, el viaje, la melancolía... Una metafísica transparente que se interroga por un ser oscuro.

NOVELA NEGRA

A veces los collages de Sean Mackaoui parecen fotografías de una película de cine negro. Pero eso sólo sucede si miramos sin prestar demasiada atención. Cuando miramos más atentamente, descubrimos que en los collages de Sean Mackaoui está sucediendo una novela negra. También en los collages de Max Ernst sucedían novelas, como *La mujer de cien cabezas* o como *Una semana de bondad* o *Los siete elementos capitales*. A diferencia de Max Ernst, que entregaba hecha la novela en collages, Sean Mackaoui la da fragmentada, para que la lea quien quiera, para que la invente cualquiera.



Max Ernst, *La femme 100 têtes*, 1929

OBÚS

Quizá no esté ahí, pero yo lo veo. La amenaza de un conflicto. Hay algo violento en los collages de Sean Mackaoui. Una guerra no declarada.

POESÍA, ver POLÍTICA

POLÍTICA, ver POESÍA



Marcel Broodthaers, *Carte Du Monde Utopique*, 1968

PUBLICIDAD

Viendo algunos collages de Sean Mackaoui tengo la sensación de estar viendo anuncios de una distopía que sí ha tenido lugar. Que puede tener lugar. Que no debe tener lugar.

QUÉ

Qué, cuándo, dónde, cómo y por qué: las cinco preguntas del enigma policiaco. A todos los collages de Sean Mackaoui les podemos hacer las cinco preguntas: qué, cuándo, dónde, cómo y por qué.

SUEÑO

Escribo en la palabra sueño, pero encajaría mejor en la voz «mundo paralelo». Los collages de Sean no suceden en los sueños y se desvanecen, sino que suceden en un mundo paralelo. Es Sean Mackaoui el único que puede hacernos llegar a ese mundo paralelo. A través de sus collages conseguimos vislumbrar algo de ese territorio, inmaculado, perfecto y también inquietante, peligroso, siniestro.

TALLER

Sean Mackaoui *hace* las piezas. Es un constructor. No es sólo el ingeniero sino también el artesano. Me vienen a la cabeza los cerrajeros del siglo dieciocho, me vienen a la cabeza los constructores de máquinas de movimiento continuo, me vienen a la cabeza los alquimistas y los orfebres. Me vienen a la cabeza Dédalo e Ícaro.



El patrocinador (Fase 1), 2003

TIJERAS

Como no soy supersticioso, puedo escribir de las tijeras con las que corta Sean Mackaoui. Tijeras y cuchillos y cúters y, quizá más acertadamente, bisturís.

WESTERMAN, H. C.

H. C. Westerman es el artista del que más entusiastamente habla Sean Mackaoui: fabricaba en maderas verdaderos robots medievales.



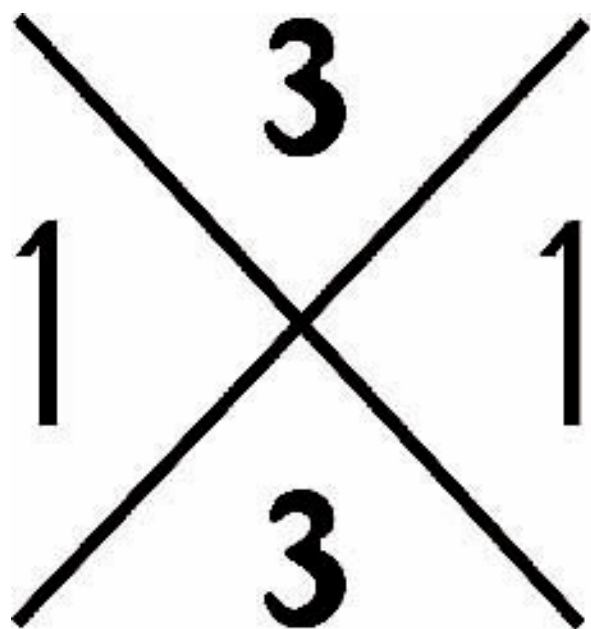
HCW, 2007

ZARAGOZA

La ciudad en la que escribo. Cierro los ojos y me imagino dentro de un collage de Sean Mackaoui, atado y esposado.

3 COLLAgES Y UN JUGUETE (p O R e j E M p l O (s)

Yago Barja



JUGUETE

YAGO BARJA ESCULPE
MIRIAM CASARETO DISEÑA

COLLAGES



(pOR ejEMPLO(s))

The first part of the paper discusses the importance of understanding the underlying structure of the data. This is particularly relevant in the context of machine learning, where the ability to identify patterns and relationships in the data is crucial for making accurate predictions. The second part of the paper focuses on the development of a new algorithm for solving the problem of finding the minimum variance unbiased estimator (MVUE) of the parameters of a normal distribution. This algorithm is based on the use of the Fisher information matrix and the Rao-Blackwell theorem. The third part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the variance of a normal distribution. The fourth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the mean of a normal distribution. The fifth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the standard deviation of a normal distribution. The sixth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the correlation coefficient of a bivariate normal distribution. The seventh part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the regression coefficient of a bivariate normal distribution. The eighth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the intercept of a bivariate normal distribution. The ninth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the slope of a bivariate normal distribution. The tenth part of the paper discusses the application of this algorithm to the problem of finding the MVUE of the intercept of a bivariate normal distribution.

**c o l l a g e
e n p a p e l**



armonía





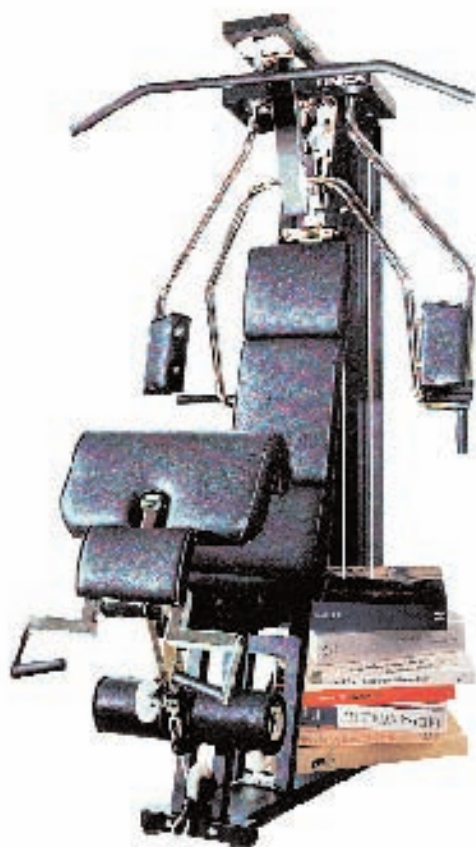
la
isla
de
tesoro





LA VIRGEN DE LA SOLVENCIA



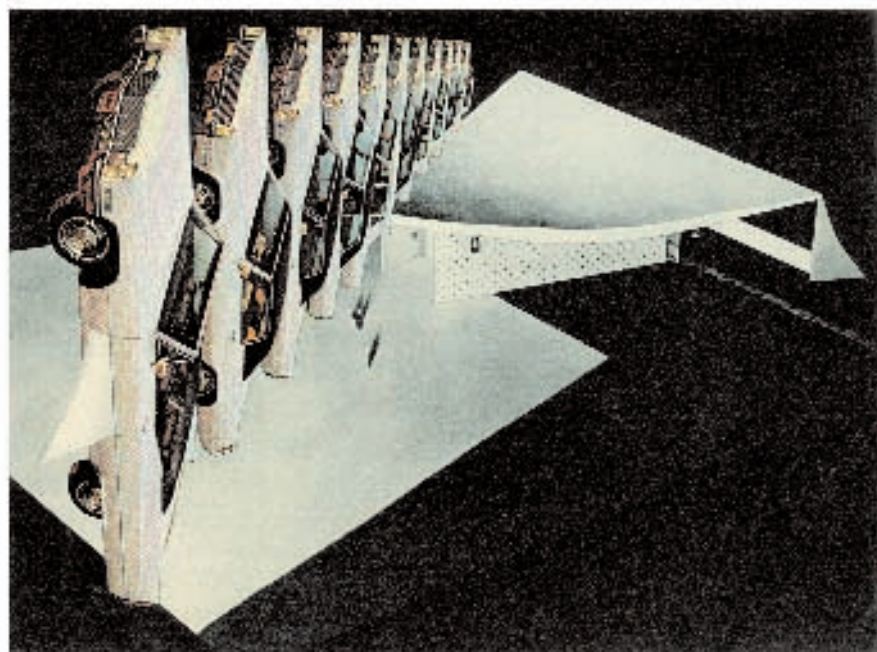


the marquis of sadness





PROTECTION



T E M P L O



E D O

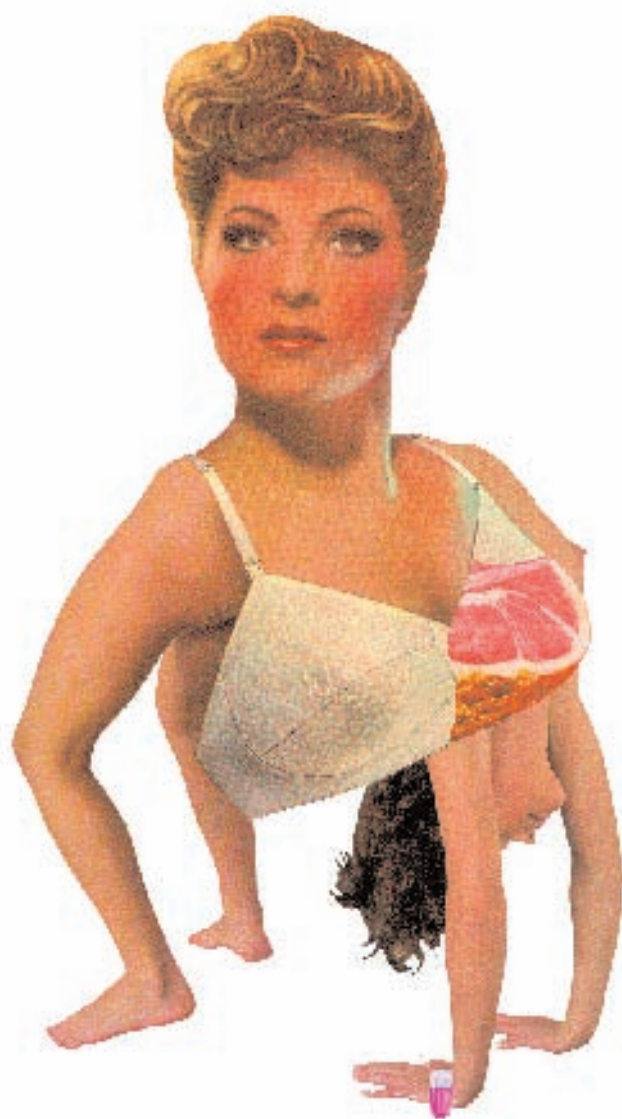


LA TRAVESIA



HCW





el arte de la publicidad



A U E T A



H O L L O W

COMPENDIO
DIESELA KREIER





"We've come a long way since then"

MONUMENT TO CIVILIZATION



Viaje al desierto



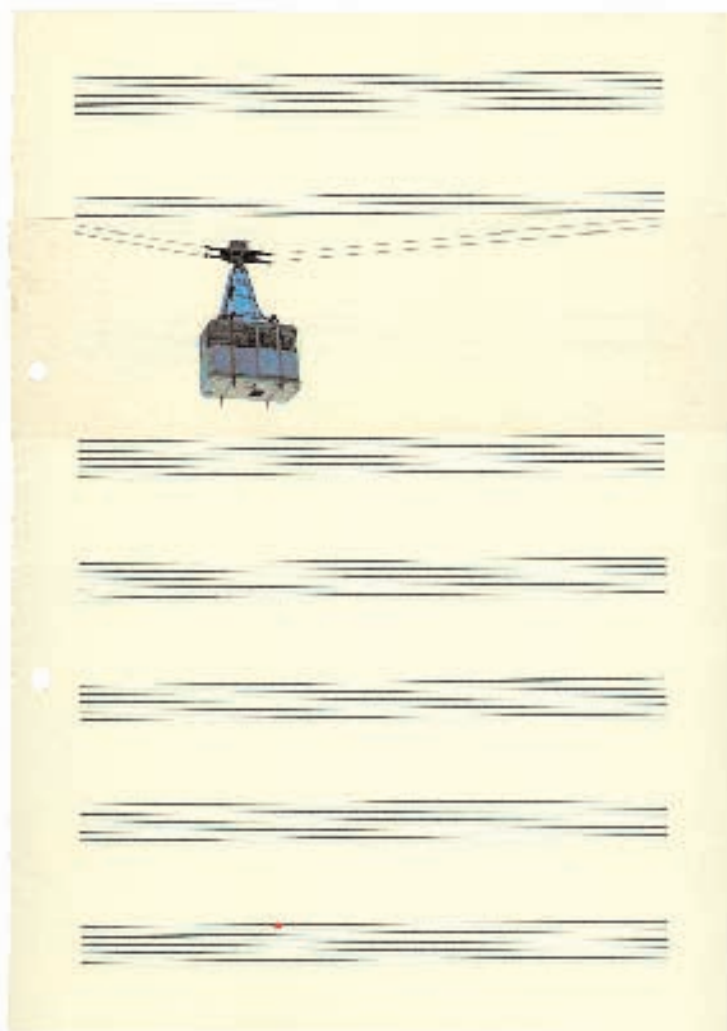
east meats west

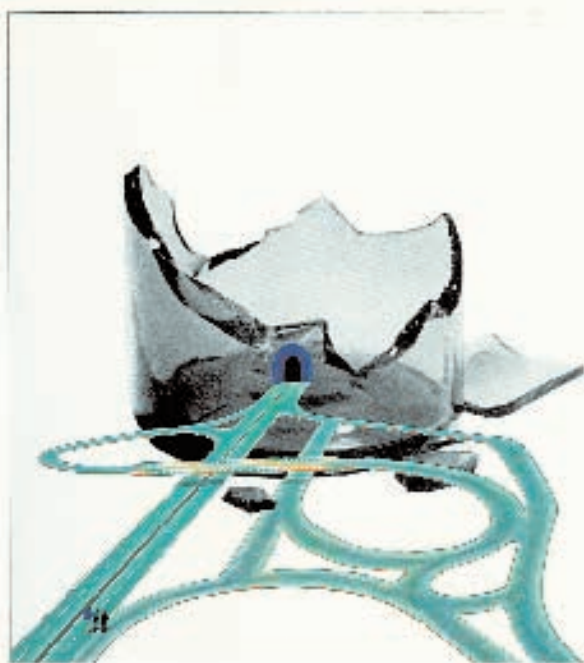


SEÑOR SEUDÓNIMO



ENIGMA

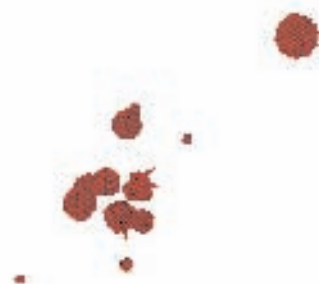


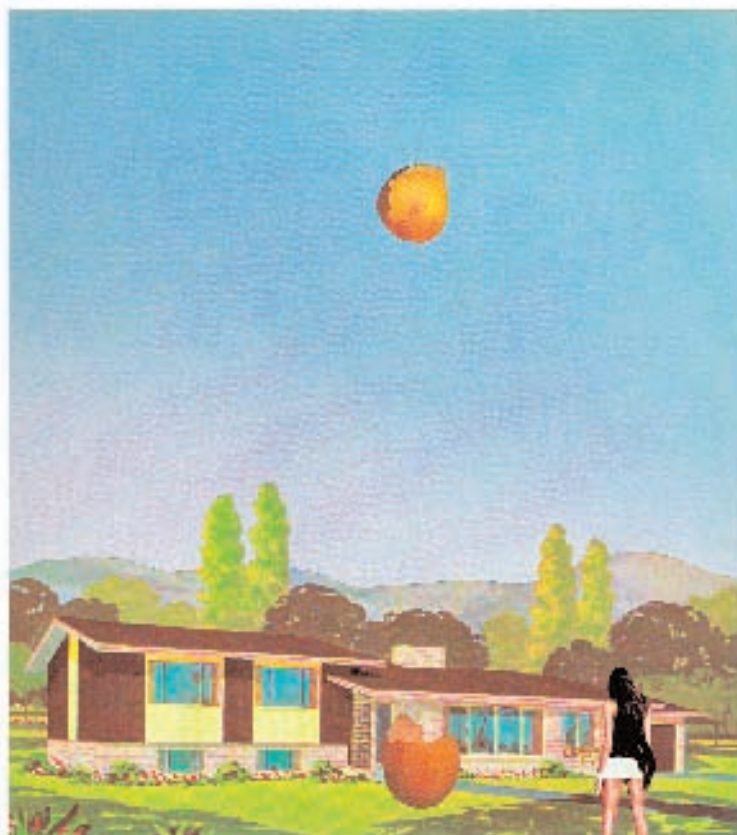


the mountain



EL VIAJE

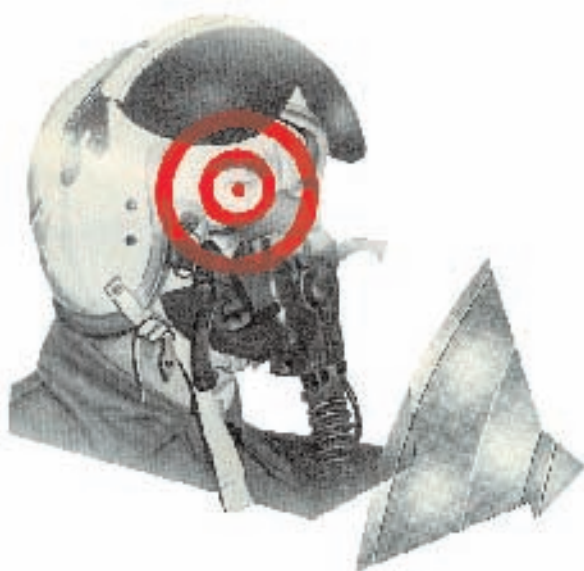




Universo



TOKYO BABY





SCIENCE FRICTION



la concubina de mutt



IRENE ADLER



gene



ELSA SCHNEIDER 1979

ACTOR



VOLCANS JAPONAIS



P a i s a j e



PARTICLES



the exterior



THE SEA MONKEY



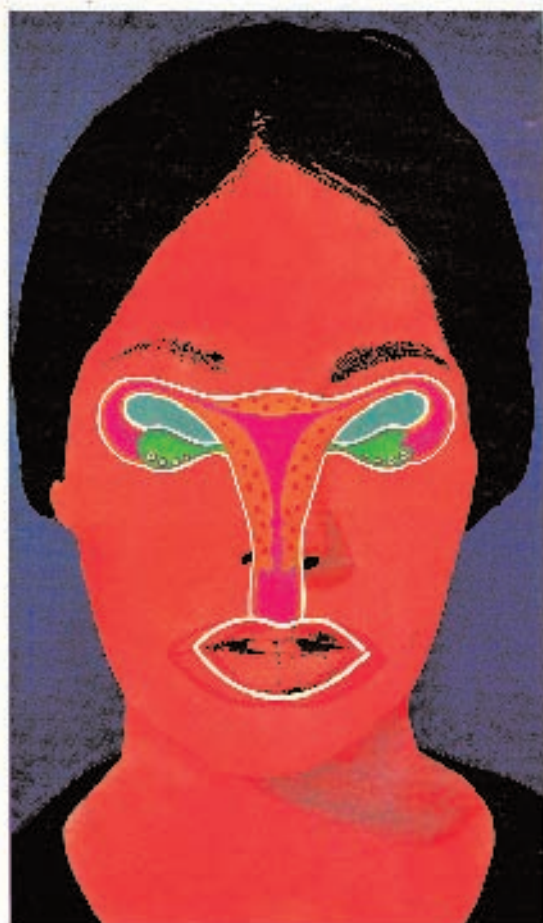
la diosa daltônica



OPERACION



Mueble

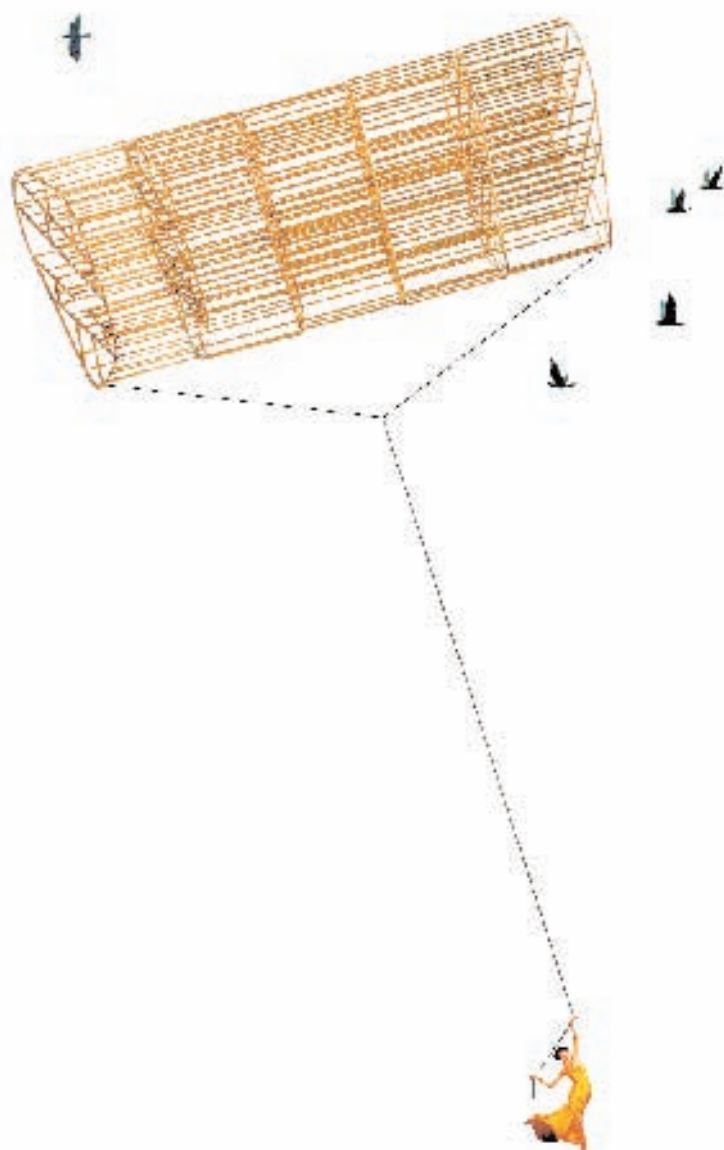


her mask



RIDING ON CHROME

VEGAS[illegible]



biblioteca



MADRID OLIMPICO

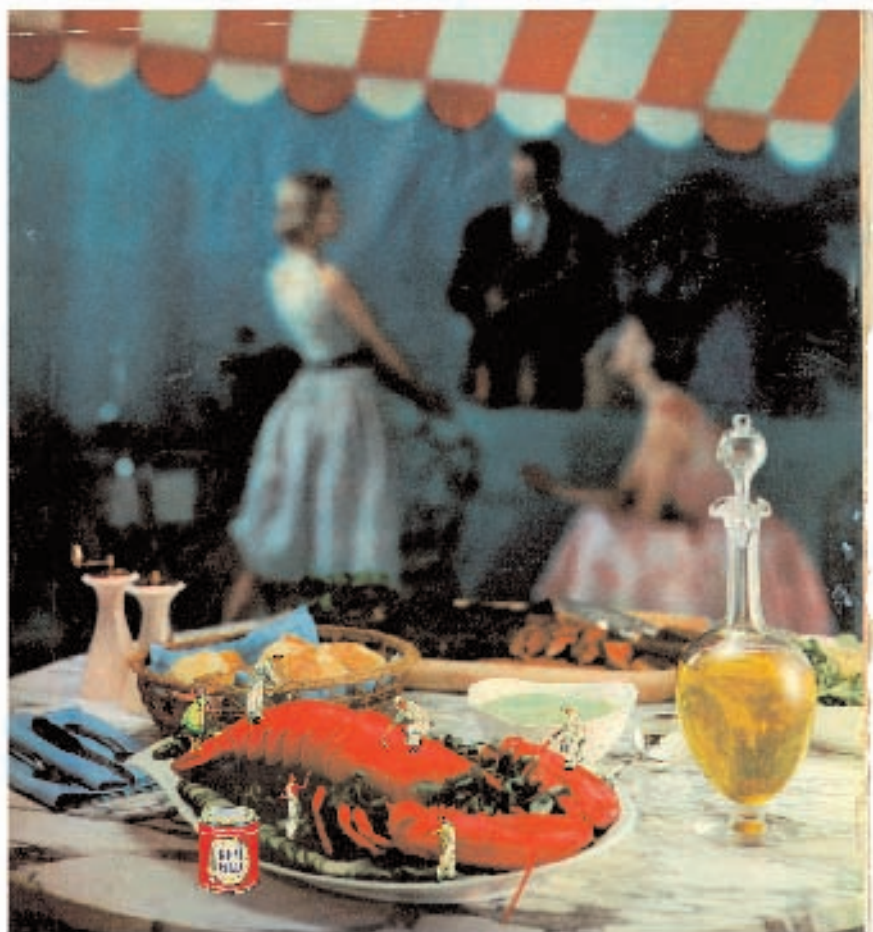


HOLLYWOOD IS A VERB

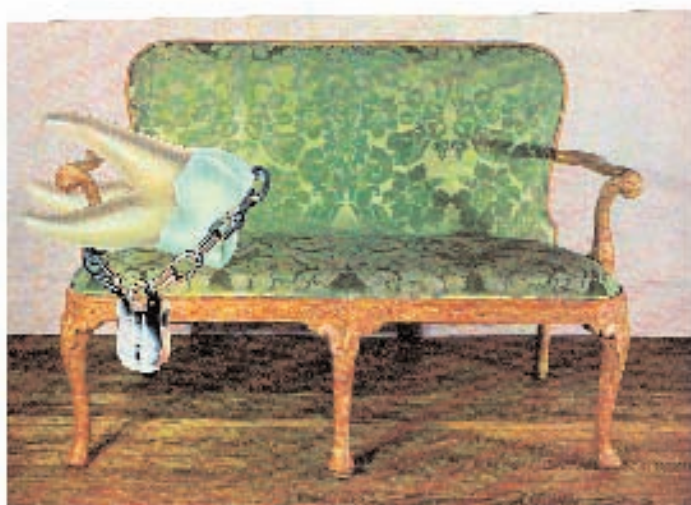


LOO





INDUSTRIA



EL INVITADO





TIME



the ego and the id



LA FACHADA



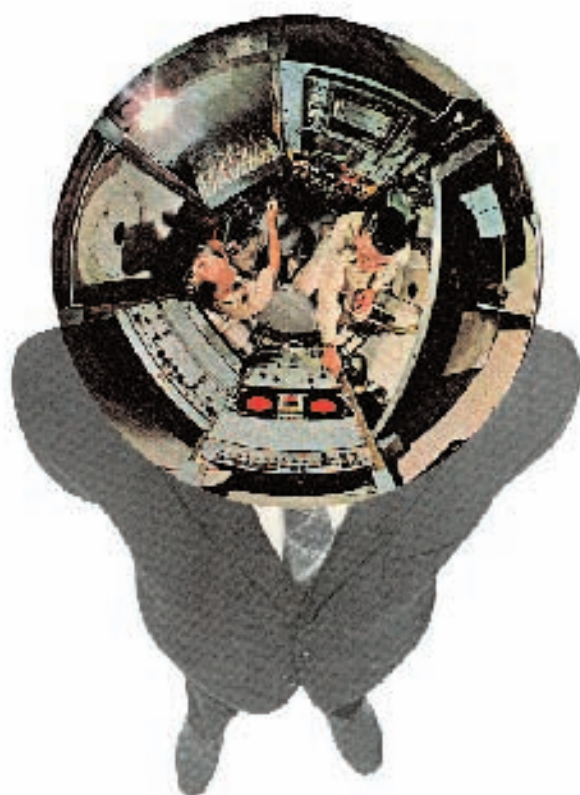
RAY



H I G I E N E



RECINTO

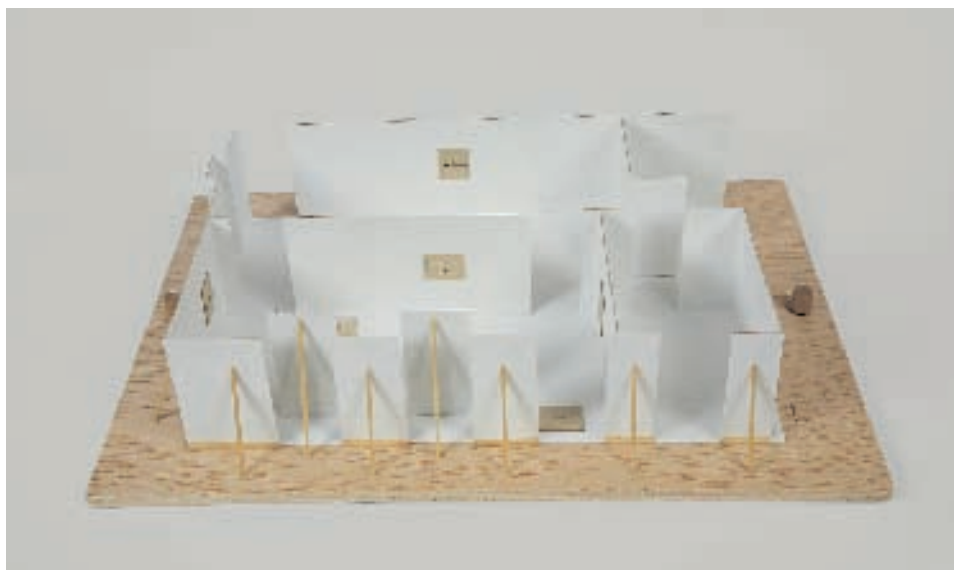


FREEDOM IS SLAVERY

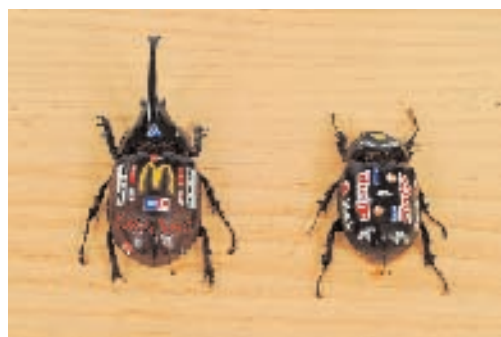
**collage
objeto**



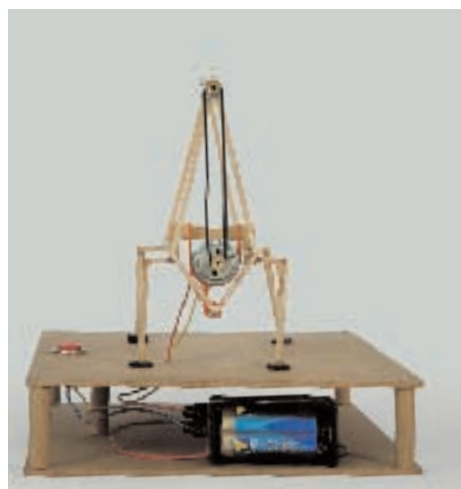
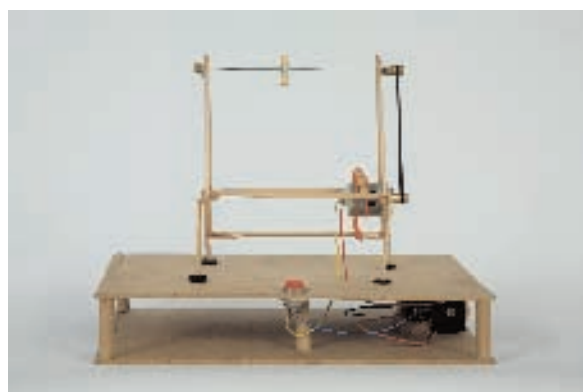


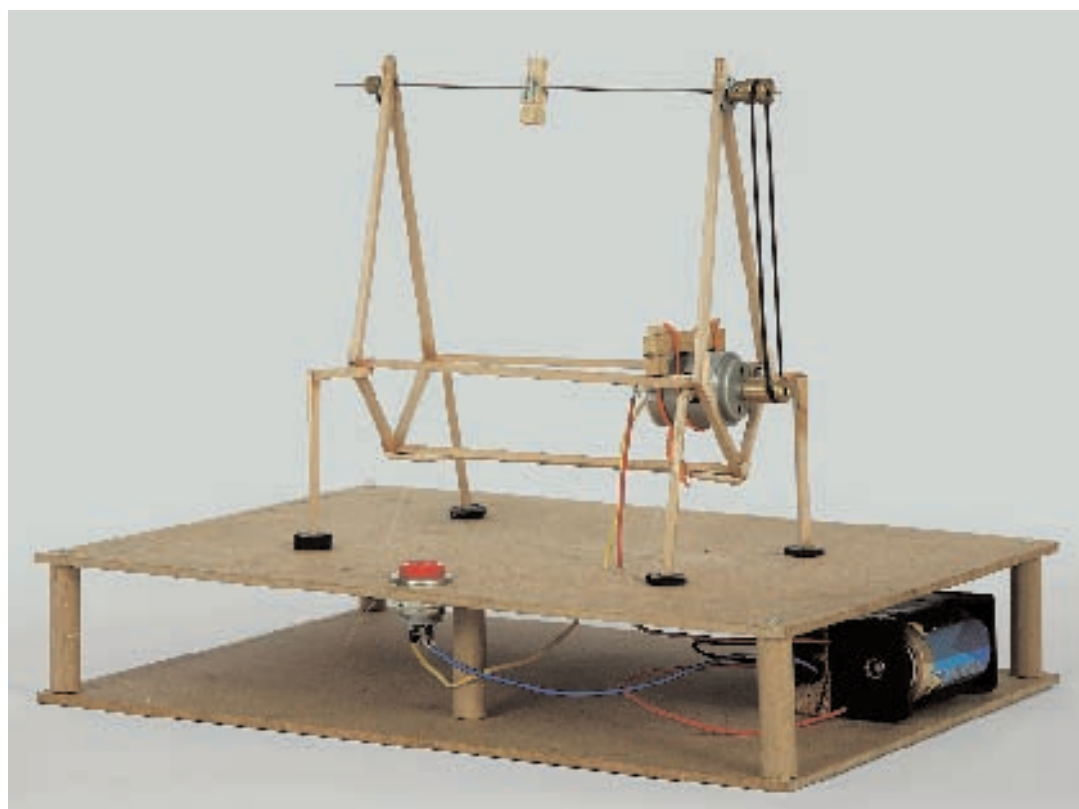


















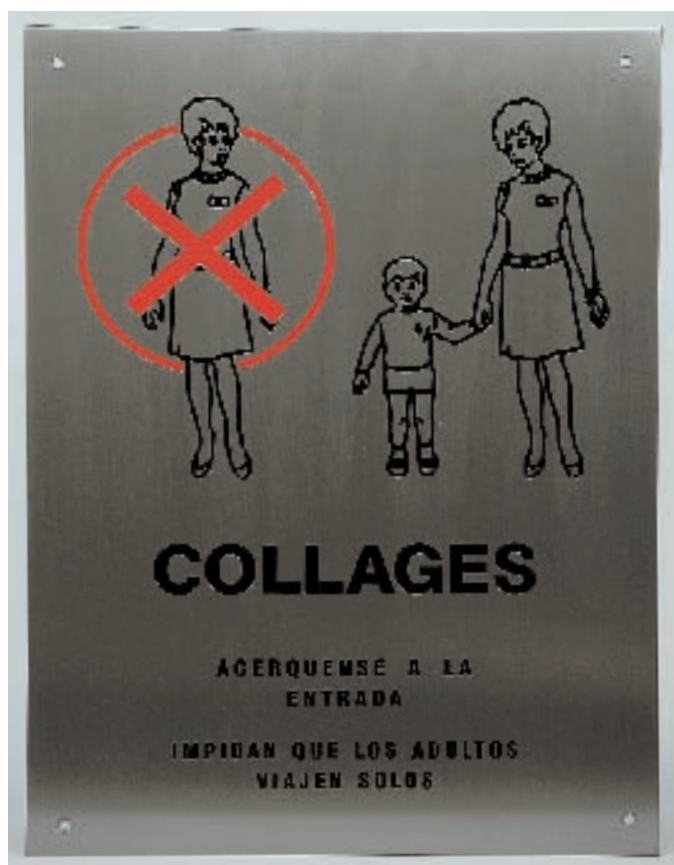




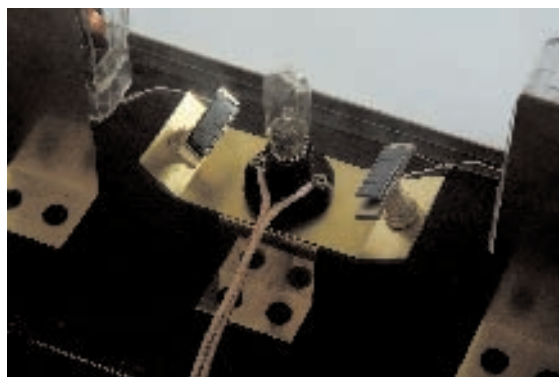


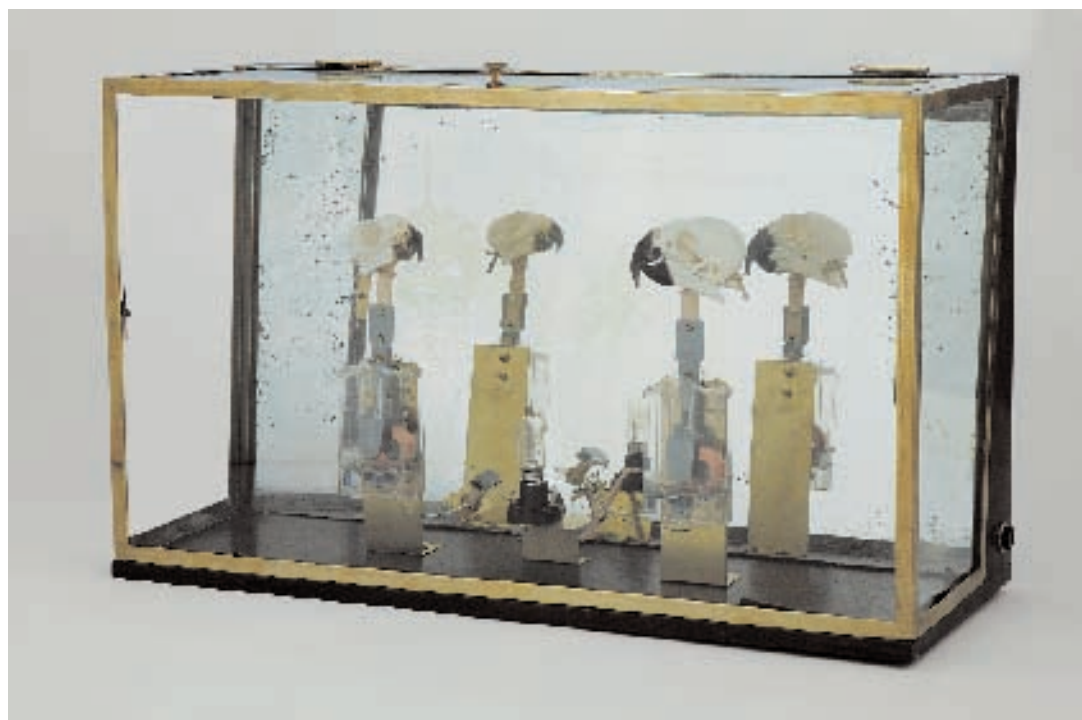


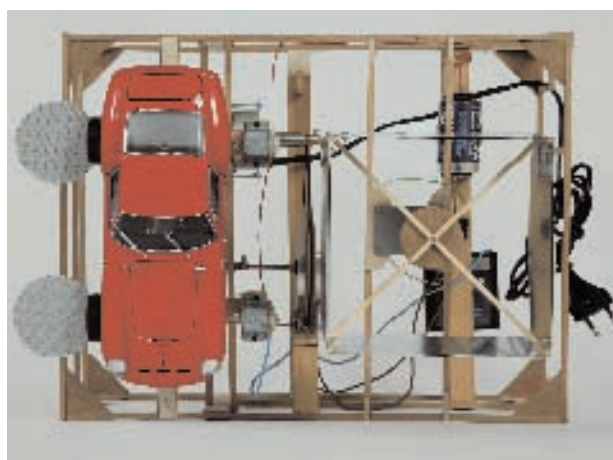
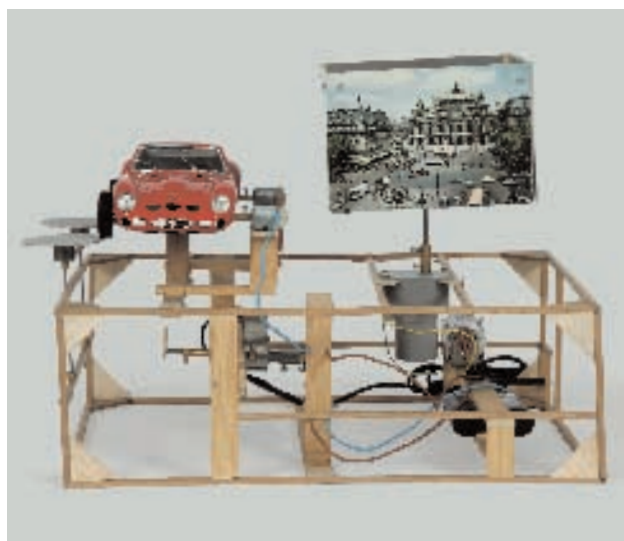


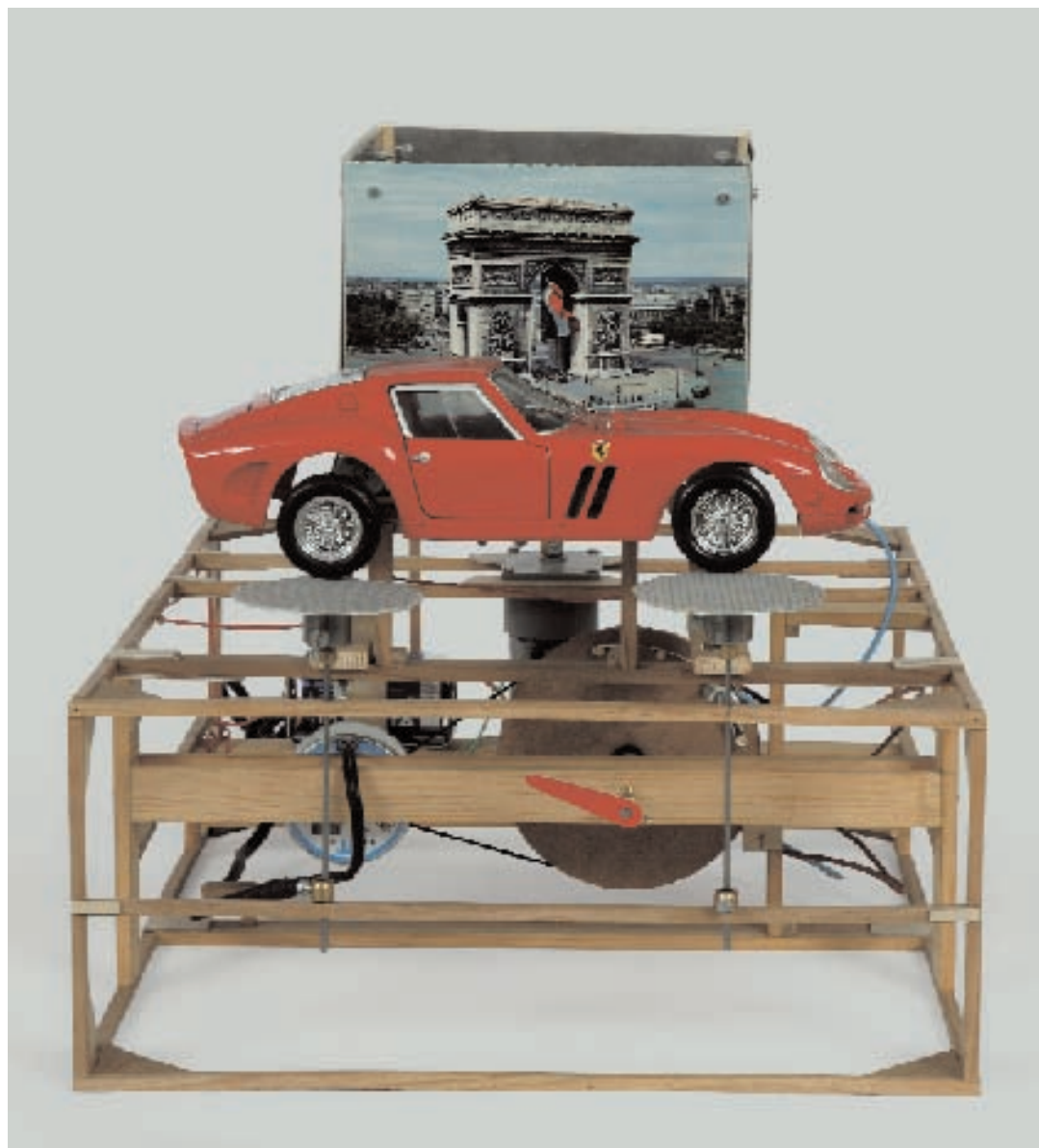


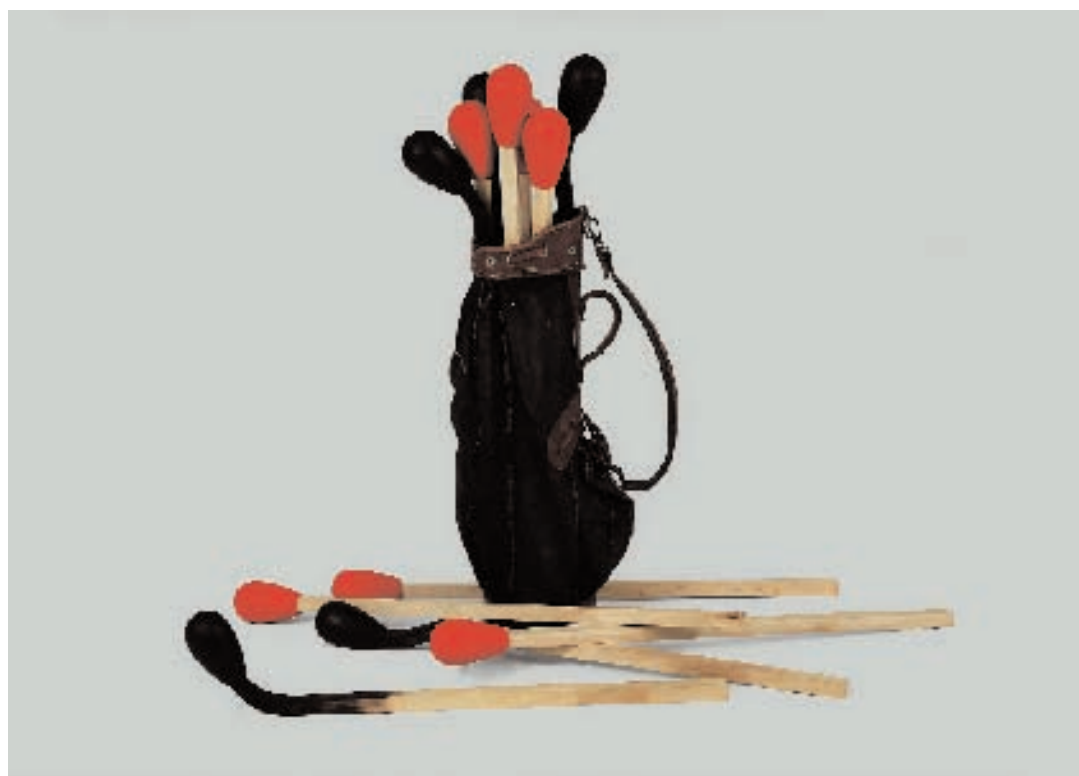










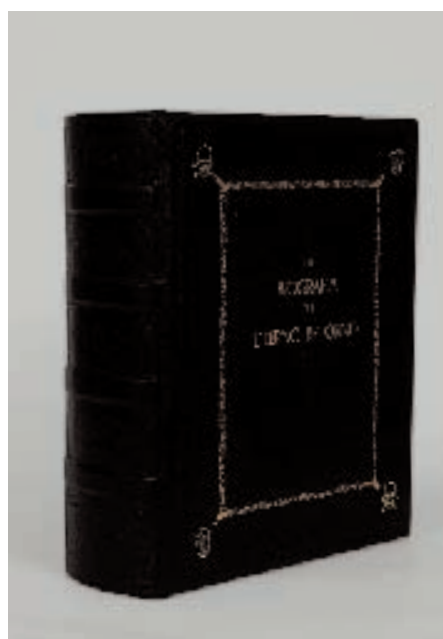
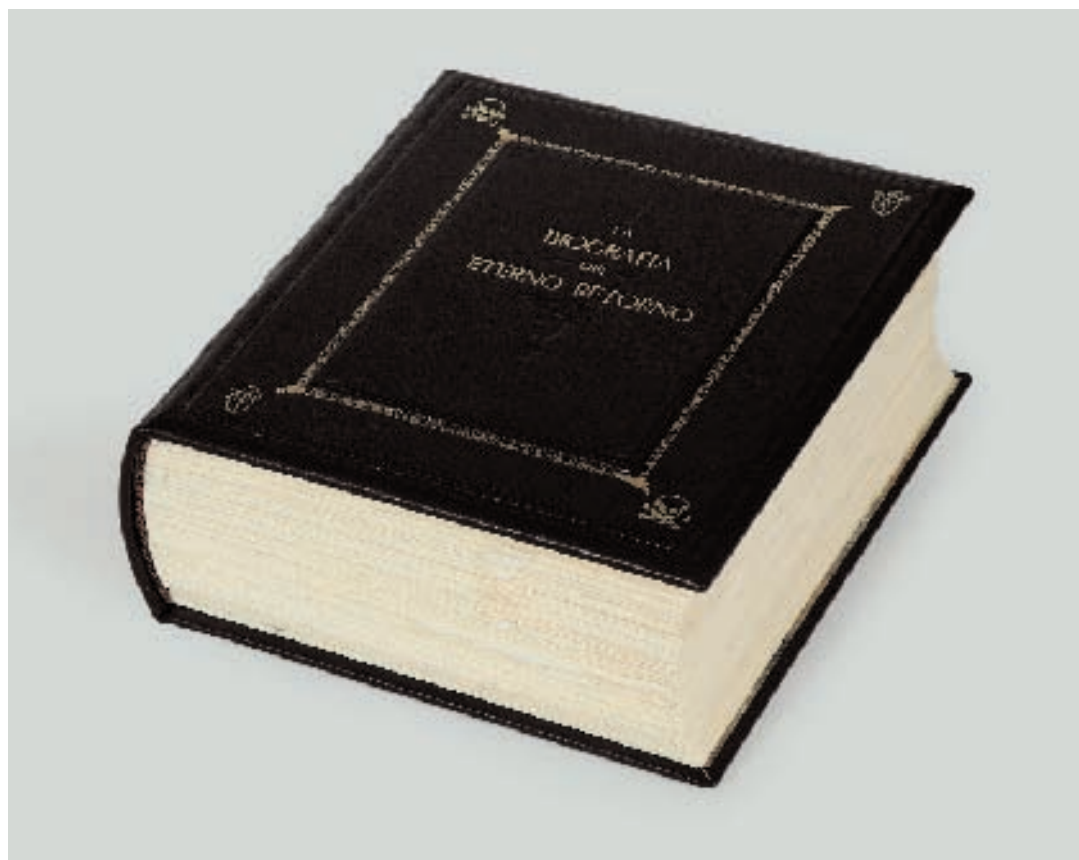


























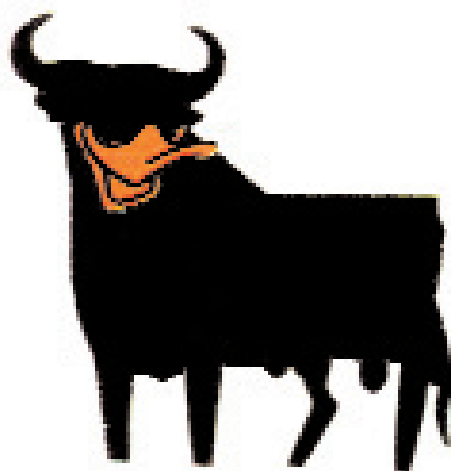


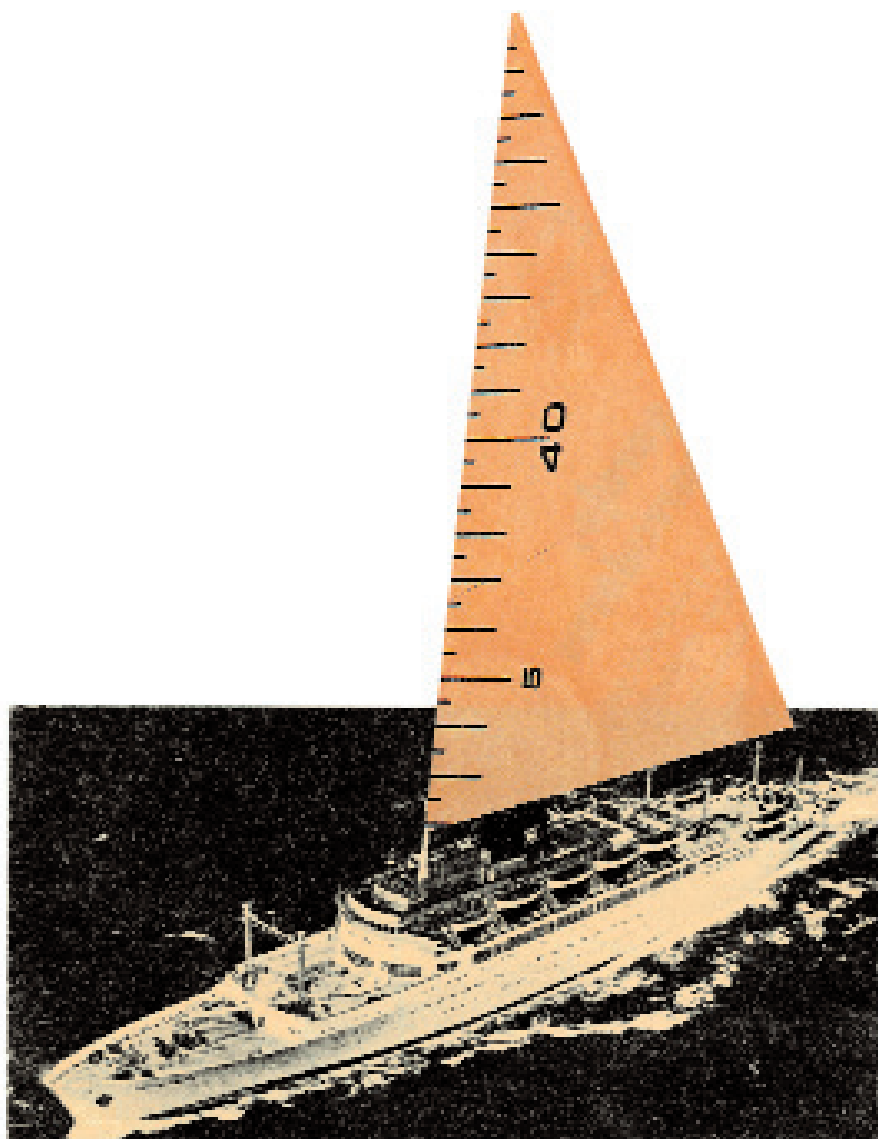




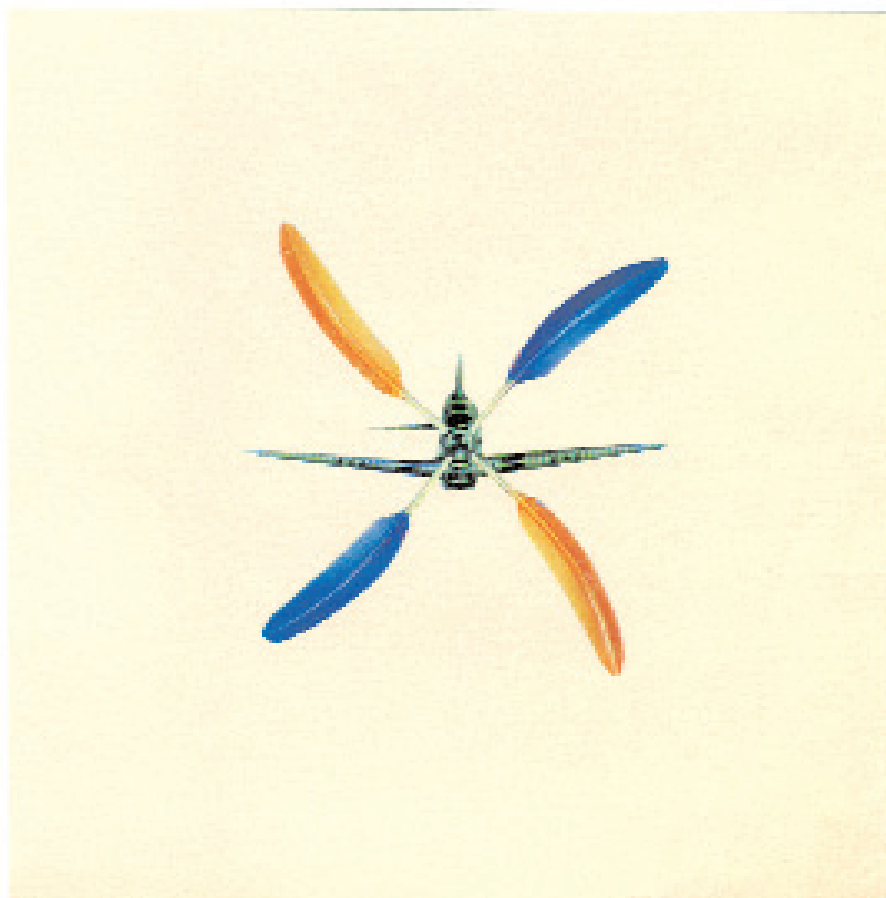
1 0 3
imágenes
que riman

















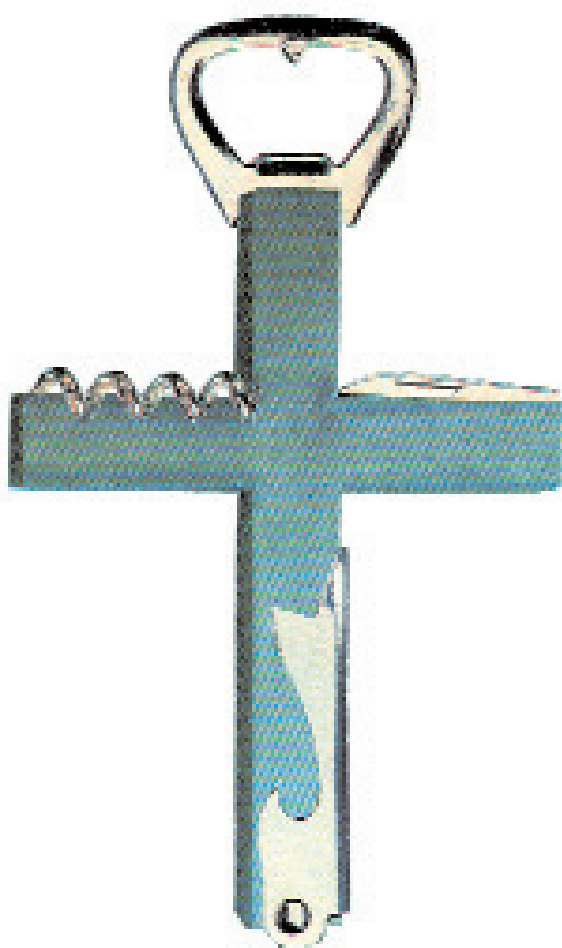




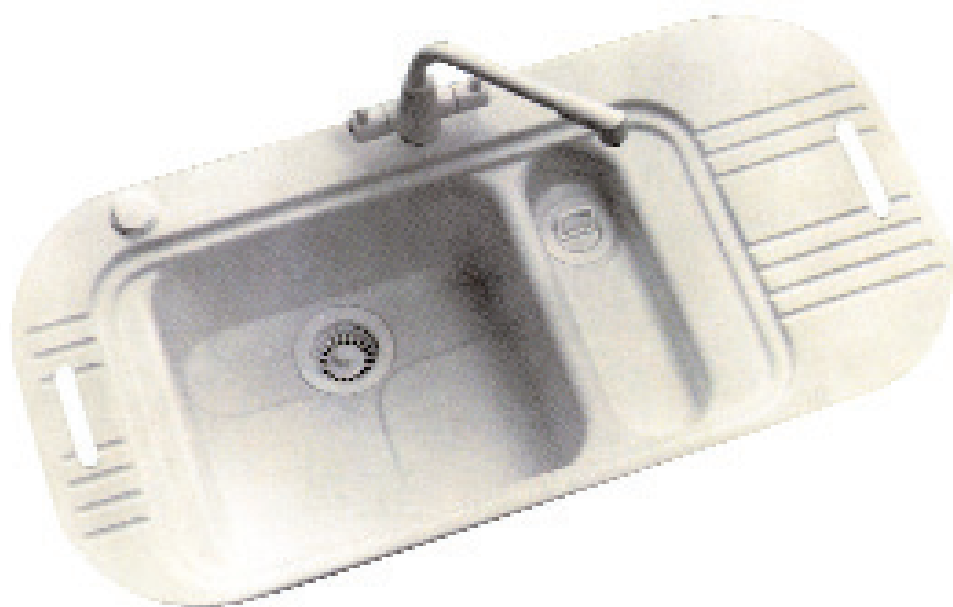


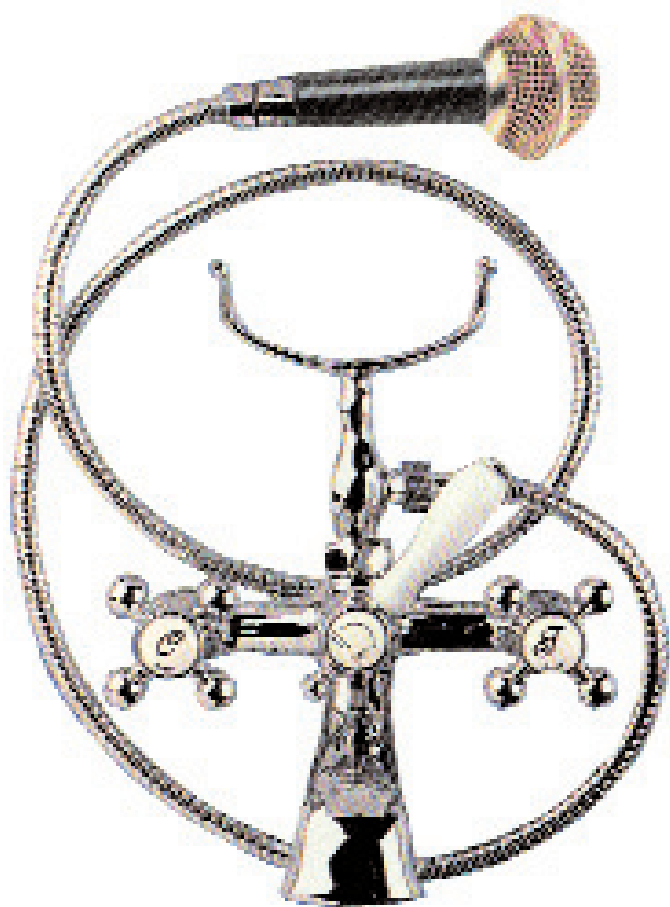


Figura II









SCHEMA DE LA SUPRIMA V

(Fig. 10)

Se colocan las 40 cartas desordenadas en 4 filas de 10 cartas.

Cada fila representa de los palos: 1.º Oros, 2.º Copas, 3.º Espadas, 4.º Bastos.

Se elige una carta y se suma colocándola descubierta, el número que le corresponde según el orden antes trazado, restando la que ocupa ese lugar que a su vez se descubre dando lo que corresponde y así sucesivamente hasta que se haya conseguido descubrir la carta buscada.

El solitario se pone al final quedando varias impaños, salga precisa la carta que debe cubrir el hueco que haya de ser el cartón intercalado elegida.

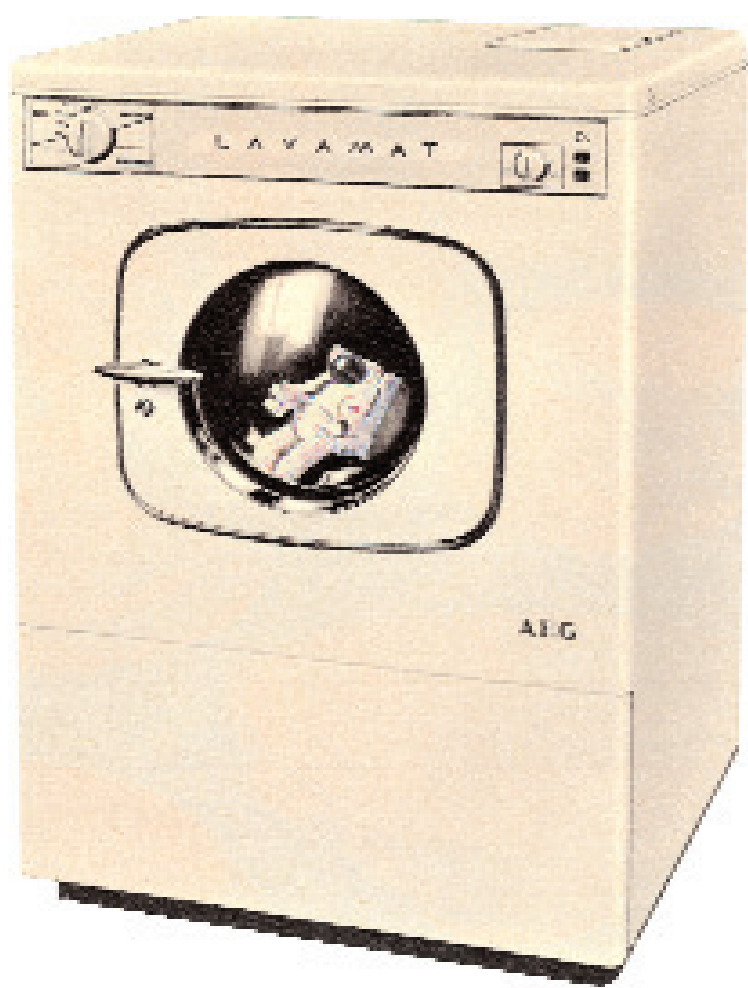


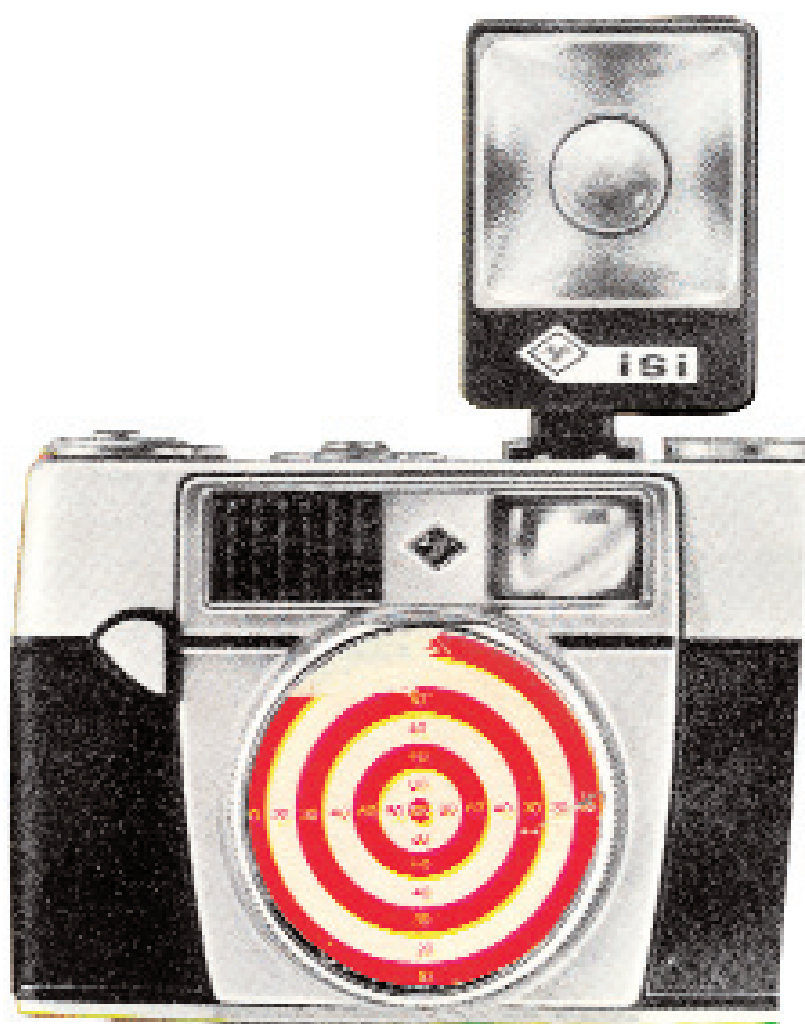






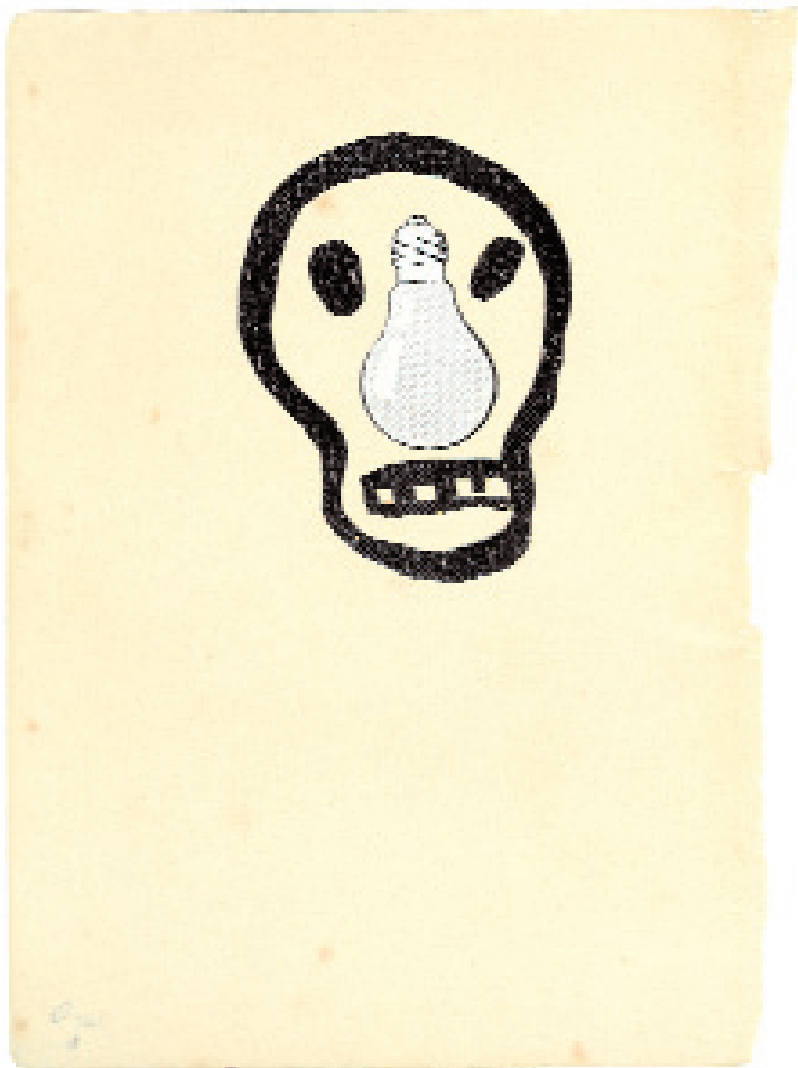




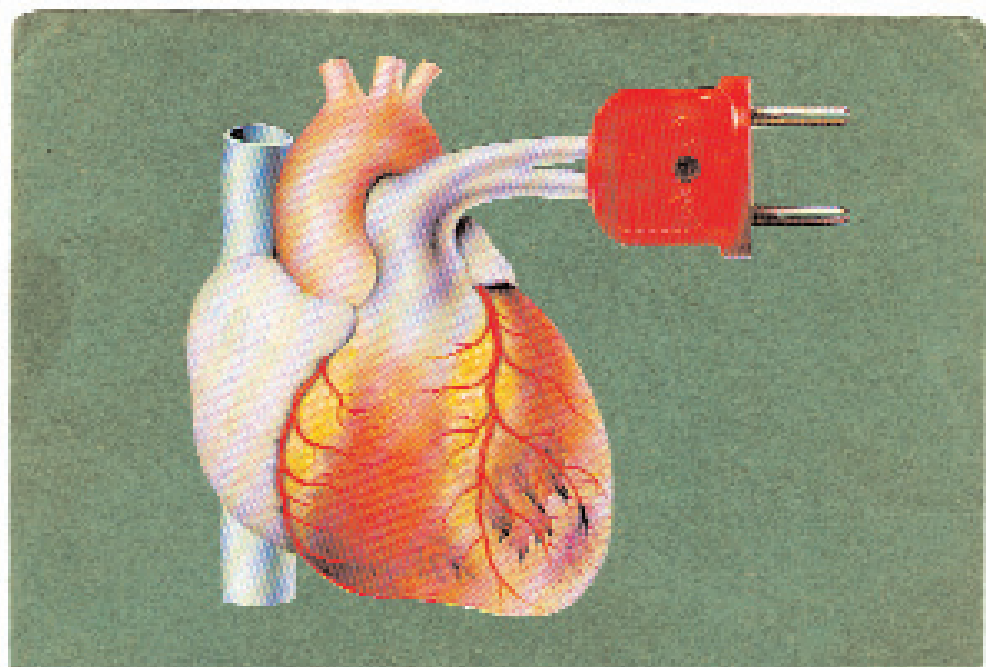


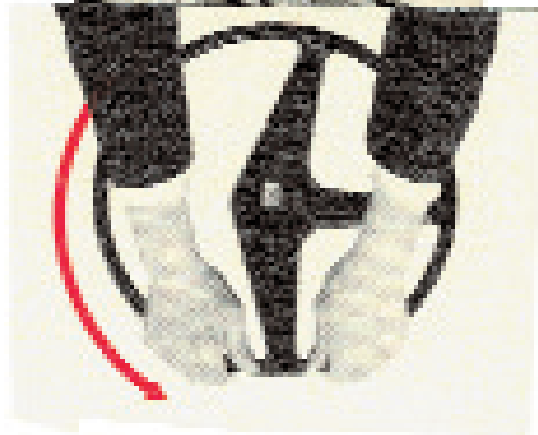














**the Phillumeny
S u i t e**

sean macleod



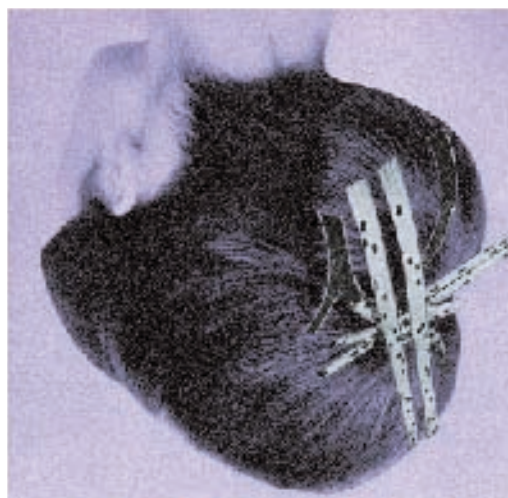
*the
phillumery
suite*



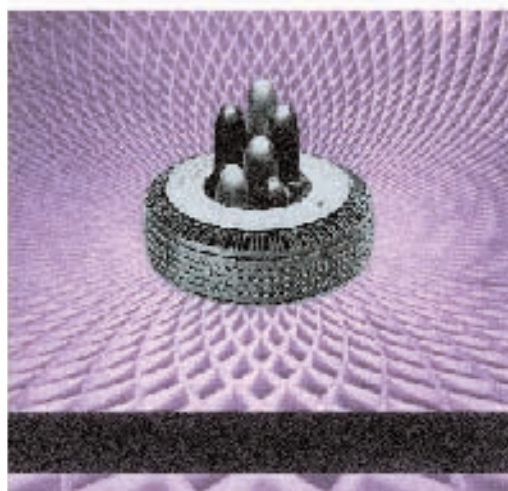


close cover before striking





091 3282 8827 - 57





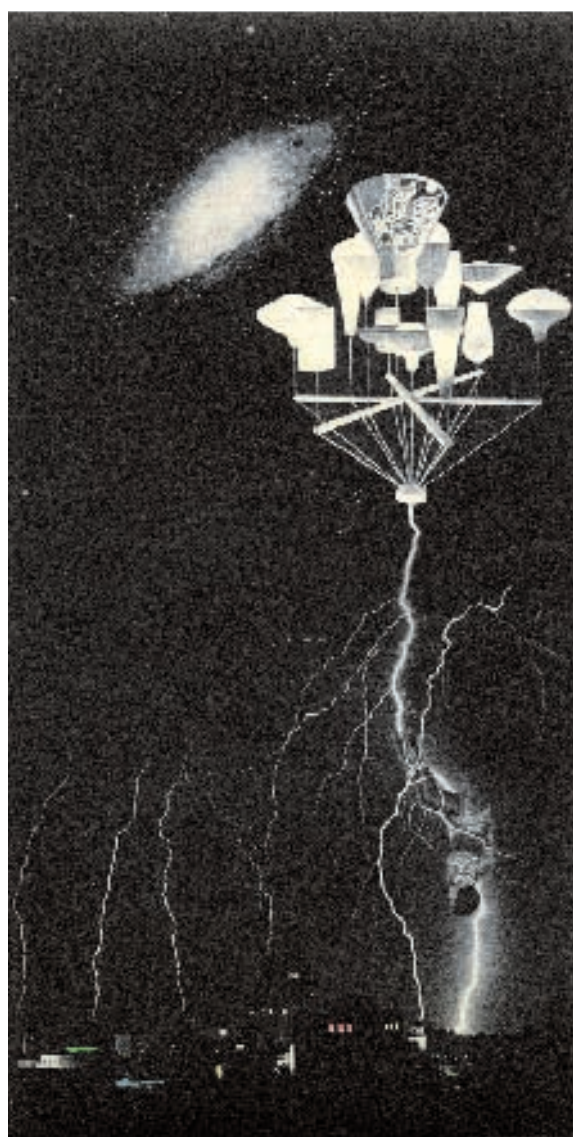
T H E A U T O N A T I C





CITY CIRCUS







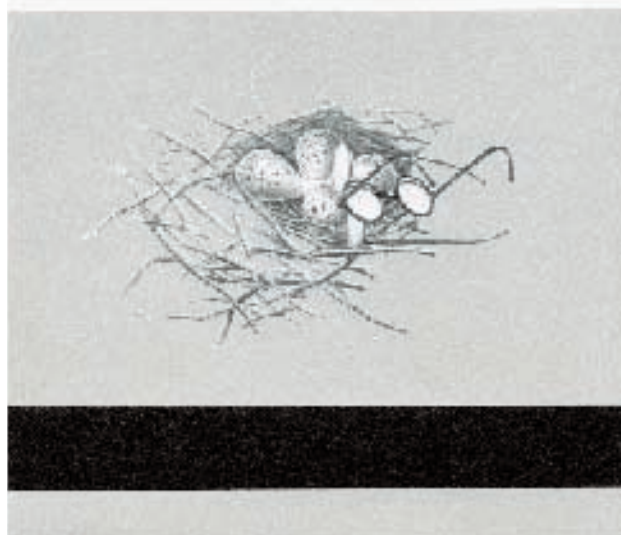








STORK CLUB



DE LUXE





The first part of the paper discusses the importance of understanding the underlying structure of the data. This is particularly relevant in the context of machine learning, where the ability to identify patterns and relationships in the data is crucial for making accurate predictions. The second part of the paper focuses on the development of a robust statistical model that can handle noisy and incomplete data. This involves the use of advanced techniques such as regularization and cross-validation to ensure that the model is not overfitted to the training data. The third part of the paper presents a series of experiments that demonstrate the effectiveness of the proposed model in various scenarios. These experiments show that the model is able to outperform existing methods in terms of both accuracy and computational efficiency. Finally, the paper concludes with a discussion of the limitations of the current work and potential directions for future research.

O B R A E X P U E S T A

COLLAGES EN PAPEL

43

Armonía / Harmony, 2007
50 x 35 cm

44

Escenas de caza /
Scenes from the Hunt, 2007
50 x 35 cm

45

La isla del tesoro /
Treasure Island, 1999
50 x 35 cm

46

Union Española de Explosivos /
Spanish Union of Explosives, 2007
50 x 35 cm

47

La virgen de la solvencia /
The Virgin of Solvency, 2007
50 x 35 cm

48

Sin título, hombre atado /
Untitled Bound Man, 2003
60 x 40 cm

49

The Marquis of Sadness /
El marqués de la tristeza, 2007
70 x 50 cm

50

Para ti / For You, 2007
70 x 50 cm

51

Protection / Protección, 2007
50 x 35 cm

52

Templo / Temple, 2007
50 x 35 cm

53

Edo, 2007
70 x 50 cm

54

La travesía / The Crossing, 2007
50 x 35 cm

55

HCW, 2007
50 x 35 cm

56

Gracias por su visa /
Thank You for Your Visa, 1998
50 x 35 cm

57

El arte de la publicidad /
The Art of Advertising, 2007
70 x 50 cm

58

Aleta / Fin, 2007
70 x 50 cm

59

Hollow / Hueco, 2008
50 x 35 cm

60

Compendio de cultura religiosa /
Synopsis of Religious Culture, 2001
50 x 35 cm

61

Monument to Civilization /
Monumento a la civilización, 2007
50 x 35 cm

- 62**
Viaje al desierto /
Trip to the Desert, 2007
50 x 35 cm
- 63**
East Meats West /
Este conoce a Oeste, 2007
50 x 35 cm
- 64**
Señor Seudónimo /
Mister Pseudonym, 2007
50 x 35 cm
- 65**
Enigma, 2007
70 x 50 cm
- 66**
Horizontes / Horizons, 1999
50 x 35 cm
- 67**
The Mountain / La montaña, 2007
50 x 35 cm
- 68**
El viaje / The Voyage, 2007
70 x 50 cm
- 69**
This Is What She Does to Me /
Esto es lo que ella me hace, 2001
50 x 35 cm
- 70**
Universo / Universe, 2007
50 x 35 cm
- 71**
Tokyo Baby, 2007
50 x 35 cm
- 72**
Sean, 1996
50 x 35 cm
- 73**
Science Friction /
Ciencia Fricción, 2008,
50 x 35 cm
- 74**
La concubina de Mutt /
Mutt's Concubine, 2007
50 x 35 cm
- 75**
Irene Adler, 2007
50 x 35 cm
- 76**
Gene, 2007
50 x 35 cm
- 77**
Actor, 2007
50 x 35 cm
- 78**
Volcans Japonais /
Japanese Volcanos, 2007
50 x 35 cm
- 79**
Paisaje / Landscape, 2007
50 x 35 cm
- 80**
Particles / Partículas, 2007
50 x 35 cm
- 81**
The Exterior / El exterior, 2007
50 x 35 cm
- 82**
The Sea Monkey, 2007
50 x 35 cm
- 83**
La diosa daltónica /
The Colourblind Goddess, 2008
50 x 35 cm
- 84**
Operación / Operation, 2007
50 x 35 cm
- 85**
Mueble / Furniture, 2007
50 x 35 cm
- 86**
Her Mask / Su máscara, 2007
50 x 35 cm
- 87**
Riding on Chrome / Montando en
cromo, 2007
50 x 35 cm
- 88**
Vegas, 2003
50 x 35 cm
- 89**
Biblioteca / Bookshelf, 2007
70 x 50 cm
- 90**
Madrid Olímpico, 2007
50 x 35 cm
- 91**
Hollywood Is a Verb /
Hollywood es un verbo, 2006
50 x 35 cm
- 92**
Zoo, 2007
50 x 35 cm
- 93**
Casino, 2007
50 x 35 cm
- 94**
Industria / Industry, 2007
70 x 50 cm
- 95**
El invitado / The Guest, 2007
50 x 35 cm
- 96**
La oficina / The Office, 2007
50 x 35 cm
- 97**
Time / Tiempo, 2006
50 x 35 cm
- 98**
The Ego and the Id /
El Yo y el Ello, 2007
50 x 35 cm
- 99**
La fachada / The Front, 2007
50 x 35 cm
- 100**
Ray, 2007
50 x 35 cm
- 101**
Higiene / Hygiene, 2007
70 x 50 cm

102

Recinto / Precinct, 2007
50 x 35 cm

103

Freedom is Slavery /
La libertad es esclavitud, 2007
50 x 35 cm

COLLAGES OBJETOS

106-107

Capitalismo o Muerte /
Capitalism or Death, 2005
32 x 34 x 26 cm

108-109

Ready Signed, 2005
125 x 50 x 60 cm

110

Evolución / Evolution, 1999
12 x 25 x 21 cm

111

Rejection of the Retinal /
El rechazo de lo retinal, 2006
35 x 35 x 50 cm

112-113

El patrocinador (Fase 1) /
The Sponsor (Stage 1), 2003
26 x 20 x 27.5 cm

114-115

Mon Cadeau pour M.R. /
Mi regalo para M.R., 2004
24 x 11 x 16 cm

116

The Fine Line / La línea fina, 2002
30 x 29 x 44 cm

117

Una novela negra / A Thriller, 2008
5 x 38 x 14 cm

118-119

The Infallible Answer /
La respuesta infalible, 2008
70 x 30 x 60 cm

120-121

Corporate Erections /
Erecciones corporativas, 2008
42 x 22.5 x 22.5 cm

122

Collages, 2007
40 x 30 cm

123

The Arena / La pista, 2008
120 x 110 x 45 cm

124-125

El arte de hablar mucho sin decir
nada / The Art of Talking a Lot
Without Saying Anything, 2008
31 x 20 x 50 cm

126-127

C'était un mini rendez- vous /
Era una mini cita, 2008
31 x 39 x 30 cm

128

Andalucía, 2006
114 x 107 x 107 cm

129

El botiquín del artista /
The Artist's Medicine Chest, 2008
35 x 28 x 10 cm

130-131

El borrador / The Draft, 1999
110 x 42 x 30 cm

132

La frontera / The Border, 2007
160 x 50 x 20 cm

133

La biografía del Eterno Retorno /
The Biography of the Eternal
Return, 2008
11 x 32 x 28 cm

134-135

From Her to Eternity /
De ella a la eternidad, 2008
36 x 15 x 23 cm

136-137

Una cometa para Lola /
A Kite for Lola, 2008
28 x 25 x 22 cm

138-139

The House of the Rising Sun /
La casa del sol naciente, 2008
20 x 24 x 22 cm

140-141

El tratado de paz /
The Peace Treaty, 2008
15 x 30 x 30 cm

142

Juice / Energía, 2008
6 x 40 x 10 cm

103 IMÁGENES QUE RIMAN

Collages**103 imágenes que riman**

1997
33 x 26.5 cm

144

Capullo / Dickhead

145

El efecto yanqui / The Yank Effect

146

Vela / Sail

147

Exit

148

Hélice / Propellor

149

Cabaret

150

Abanico / Fan

151

Vegetariano-a

152

Vino sagrado / Holy Wine

153

Minipimer / Blender

154

La Madre Que Le Parió / The Bitch

155
Grand Hotel Mediterraneo

156
Árbol / Tree

157
Animal

158
Bandeja / Tray

159
Rock 'n Roll Star

160
El de la suerte / The Lucky One

161
El sabio / The Wise One

162
Camino / Path

163
Pasión

164
Piedra / Stone

165
El agujero negro / The Black Hole

166
Dispara / Shoot

167
Hombros / Shoulders

168
Ceniza / Ash

169
Feo pero inteligente /
Ugly But Intelligent

170
La música clásica es un coñazo /
Classical Music is a Bore

171
Marcapasos / Pacemaker

172
Conductor / Coach

173
Herramienta / Tool

THE PHILLUMENY SUITE

Set de 12 photographeurs /
serie de 12 fotograbados, 2006
Edición 12 + 3 E/A + 1 H/C.
Papel Somerset Satin White, 330 grs.
31,5 x 45 cm c/u

176-177
Portada y contraportada de *The
Phillumeny Suite*

178
Lagar de Señora

179
A Used Personality

180
The Automatic

181
City Circus

182
30 Strikes of Lightning

183
The Sound of a Front Striker

184
Transatlantique Feature

185
The All Round

186
Midget Volcano

187
Stork Club

188
Double Length De Luxe

189
Mint Tide

C U R R Í C U L U M

SEAN MACKAOUI

Lausana, 1969

Collages publicados en *Vogue España*, *El Europeo*, *Elle* (España, Suecia y Honk Kong), *Creación*, *GQ España*, *El Canto de la Tripulación*, *El Gran Musical*, *Mono Gráfico*, *Vanidad*, *Muy Frágil*, *Casinos de España*, *Tendencias*, *Baraka*, *La Más Bella*, *Revista Claves*, *Sound on Sound*, *Cinemanía*, *Rolling Stone España*, *Marie Claire España*, *Modem*, *El Congelador*, *El Refractor*, *Made in Spain*, *Maxim*, *Planeta Humano*, *Qué Suerte*, *Postboks*, *Letras Libres*, *MTV Magazine*, *FHM*, *El Mundo*, *Los 40*, *El Magazine de El Mundo*, *Courrier International* (Francia), *El País de las Tentaciones*, *El Gato Encerrado*, *Tatler* (UK), *Minotaure* (Francia), *The Sunday Times Magazine* (UK), *The International Herald Tribune*.

Portadas de libros para las editoriales Santillana (Alfaguara y Taurus), Espasa Calpe (Colección Austral, Espasa Hoy, Espasa Colección), Lengua de Trapo, Anaya y Temas de Hoy. Ilustraciones en los libros *Crímenes ejemplares* de Max Aub y *Mis primeras 80 mil palabras* de la editorial Media Vaca.

Camisetas realizadas para Ted Baker, Londres, a la venta en sus tiendas y en Harrods. Diseño de camiseta de promoción de L'Oreal España y varios modelos de camisetas para el MNCARS, Madrid.

Imagen de la marca de zapatos RAS desde 2001.

Imagen del Círculo de Bellas Artes en Arco 2006.

Displays y cartel para la marca Jocomomola para el verano 2006.

Etiquetas de vino para La Bodega Telmo Rodríguez.

Cartel de «Biennale du Cinéma Espagnol de Annecy». Francia, 2004 y 2006.

Cartel de «Images Hispano-Americaines», Annecy, Francia, 2005.

Collages animados para la Feria de San Isidro 1997 de Canal Plus. Títulos del documental sobre el grupo de diseño londinense Tomato, London Weekend Television. Cinco cabeceras para A3Z, Antena Tres Televisión. Cortinillas y diseño de carteles del documental *Joshua Compton, Death of a Curator*, Channel Four Television. Títulos del documental *Man Test*, en colaboración con Ace TV London, para BBC 2. Cortinillas varias para Vía Digital. Collage animado / video musical para Miguel Bosé, «La Tropa del Rey».

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

- 2006 SE7. «Sincronía». Javea, Alicante.
Galería Wim Reiff. «Greatest Hits. Volume One». Maastricht, Holanda.
Galería Full Art. «Team Sean». Sevilla.
Galería Sen. «El Circo». Madrid.
- 2004 Galerie Claude Samuel. «It's only collage but i like it». París, Francia.
Atelier Mihn Tran. «Exposición». 11 Biennale du Cinéma Espagnol, Annecy, Francia.
- 2002 Galería Sen. «Recortables». Madrid.
Galería H2O. «Impresión artística aproximada susceptible de posibles modificaciones». Barcelona.
- 2001 La Ida. «Birds don't come easy». Madrid.
- 2000 Galería Espacio Fourquet. «Aún sin título». Madrid.
- 1997 Galería H2O. «Collage». Barcelona.
- 1996 Galería Debla. «Granada». Bubión, Granada.
- 1995 Círculo de Bellas Artes. «Mundo Imagen». Madrid.

EXPOSICIONES COLECTIVAS

- 2006 Agnes B. «Chance». Londres, Inglaterra.
- 2005 Minimuseum. Port Eliot, Inglaterra.
Galería Fullart. «Collage Decollage». Sevilla.
Galería Nieves Fernández. «La Boite en Valise». Madrid.
Círculo de Bellas Artes. «Cosas de Casados». Madrid.
Galería Arte y Naturaleza. «World Mouse». Madrid.
Galería Utopia Parkway. «Wonderboxland». Madrid.

- Galería Fullart. «Llámallo Pop». Sevilla.
- Galería Nieves Fernández. «Esto sí es un bodegón». Madrid.
- Museo de la Ilustración y la Modernidad. «D'après». Valencia.
- Galería Adesivo. «El Cártel». (Jaques le Biscuit). Porto Alegre. Brasil.
- 2004 Galerie Port Autonome. «Minotaure». París, Francia.
- Estampa. Feria Internacional del grabado. Madrid.
- La Casa Encendida. «Interferencias Urbanas». (Jaques Le Biscuit) Madrid.
- Museo de las Artes y Ciencias. «Observatori». Valencia.
- Cromotex. «Tipos Ilustrados». Madrid.
- 2003 Galería Depósito 14. «Nicolás». Madrid.
- Galería Alejandro Sales. «Un viaje». Barcelona.
- Galería Sen. «Su mejor amigo». Madrid.
- Museo de las Artes y Ciencias. «Observatori». Valencia.
- Bienal Internacional del Deporte en el Arte. Salamanca.
- Sala del Matadero. «Revisiones». Huesca.
- Sala de Exposiciones de la Consejería de las Artes. Cuadros de una Exposición: Fondos de la colección de fotografía de la Comunidad de Madrid. Madrid.
- Coslart o3. «Sin Fronteras». Madrid.
- Universitat de València. La Vida Secreta de los Libros. Media Vaca: 1998-2003. Valencia.
- Galería María José Castellvi. «La aristocracia del espíritu». Barcelona.
- 2002 Galería Nieves Fernández. «Propuestas». Madrid.
- Bienal Big Torino. «Big Social Game» (Jaques Le Biscuit). Turín, Italia.
- Galería Moriarty. «El Papel del Papel». Madrid.
- Galería Sesto Senso «El Autoretrato» (Jaques Le Biscuit). Bolonia, Italia.
- Casa Encendida. «Norte al Sur» (Jaques Le Biscuit). Madrid.
- 2001 «Artistas con Sileno». Madrid.
- Fundación Bancaja Segorbe. «Crímenes ejemplares». Segorbe, Castellón.
- Museo de la Estampa. «Crímenes ejemplares». México D. F., México.
- 2000 Colegio de Médicos. «Flamenco». Madrid.
- Galería Sandunga. «Puntos de Vista». Granada.
- Fundación Eugenio Granell. «Libros de Artista». Santiago de Compostela.
- 1998 Castello Pasquini. «Islamabad». Castiglione, Italia.
- Galería Buades. «II Salón Refractario». Madrid.
- 1996 ARCO. Galería AeLe, Madrid.
- Galería Le Manège. «Fotografía Española Contemporánea». Annecy, Francia.
- Sede del Grupo Reale. «Frente al Sida». Madrid.
- Galería Sundunga. «Un Cuerpo es el Mejor Amigo del Hombre». Granada.
- Galería Debla. «23 Puntales». Bubión, Granada.
- 1995 Galería AeLe. «El Nacimiento de una Ilusión». Madrid.
- 1994 Canal de Isabel II. «La Fotografía sin Cámara». Madrid.
- Centro Andaluz de Fotografía. «La Fotografía sin Cámara».

PUBLICACIONES

Homo Sapiens, instrucciones de uso. Obra gráfica publicada por Ediciones Comité Peninsular. Tirada de 500 ejemplares, con una edición especial de 100 ejemplares numerados y firmados con una obra original en cada uno. Presentado en el Círculo de Bellas Artes, Sala Iberia, noviembre 1995.

La Garra de la Guerra. Poema de Gloria Fuertes con 50 ilustraciones de Sean Mackaoui, editado por Media Vaca. Primer premio al Libro Mejor Editado, en la categoría de Libros Infantiles y Juveniles, concedido por el Ministerio de Cultura, 2003.

El Cártel, Londres, Pocko Editions, 2003. Libro de carteles hechos por Jaques Le Biscuit, Olaf, Mutis y Eneko.

Prehistoria. Cinco textos inéditos de Eduardo Galeano con cinco *photographeurs* de Sean Mackaoui, edición de 100 ejemplares con 10 pruebas de artista y 10 *haute commerce*, editado por Ediciones Ovejas al Lobo, Galería Sen, 2004.

103 imágenes que riman, Madrid, Ediciones Vuela Pluma, 2005. Tirada de 300 ejemplares numerados y firmados, con una edición especial de 103 ejemplares que contienen una obra original y dos amuletos de plata colgando del marcapáginas.

Dream Kitchen, Madrid, Benveniste Contemporary Publishing and Printmaking, 2006. Tirada de 75 ejemplares, contiene tres *photographeurs* de 38 x 32 cm.

ÍNDICE

SEAN MECHANICUS CHARO CREGO	11
EL POETA DE LAS TIJERAS Y EL MUNDO RECORTABLE AMALIA IGLESIAS SERNA	19
EL ENIGMA DE LOS DETECTIVES. SEAN MACKAOUI, DE LA A A LA Z FÉLIX ROMEO	25
3 COLLAgES Y UN JUGUETE (pOR ejEMPlo(s)) YAGO BARJA	33
COLLAGE EN PAPEL	41
COLLAGE OBJETO	105
103 IMÁGENES QUE RIMAN	143
THE PHILLUMENY SUITE	175
OBRA EXPUESTA	191
CURRÍCULUM	195



Dedicado profesionalmente a la ilustración gráfica, Sean Mackaoui (Lausana, 1969) es legítimo heredero de Schwitters, Duchamp, Man Ray o Joan Brossa. Como ellos, sabe darnos atisbos de humor y de poesía en sus composiciones mínimas, privadas, casi íntimas, que se articulan sobre dos ejes fundamentales: collage y ensamblaje. Pegando recortes de revistas, periódicos o palabras encontradas, Mackaoui crea collages con los que –combinando elementos a primera vista incongruentes– genera nuevos significados. También emplea en sus ensamblajes formas de tres dimensiones mediante las cuales construye pequeños objetos, máquinas alucinantes que se mueven y funcionan con una lógica propia.

El catálogo de la exposición se completa con ensayos de Charo Crego, Félix Romeo, Yago Barja y Amalia Iglesias, que se asoman a la obra de Mackaoui en un intento de prolongar su poder de invención, sus planteamientos imaginativos. Acompaña al catálogo un DVD con el documental *Crónicas del cortapega*, rodado en los meses que precedieron a la exposición, gracias al cual nos convertimos en testigos privilegiados del proceso de elaboración de algunas de estas creaciones. Además, el propio Mackaoui interviene en la filmación con varias animaciones y collages.

